

DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan
der Gemeinden
Brachtal + Birstein

29. Jahrgang • Nr. 1425
43. KW / 28.10.2022



Brachtal Aktuell im Innenteil!

Samstag, 29.10.2022

Kürbisse schnitzen bei der FFW Neuenschmidten

Halloween steht vor der Tür! Daher möchten wir alle Kinder und Jugendlichen zum gemeinsamen Halloween-Nachmittag am Samstag, den 29. Oktober, ab 16 Uhr in die Fahrzeughalle der Feuerwehr Neuenschmidten einladen. Zusammen mit Euch möchten wir in der gespenstisch dekorierten Fahrzeughalle lustige Gesichter in Kürbisse schnitzen und dabei eine schöne Zeit verbringen. Die drei kreativsten Schnitzereien erhalten einen Preis innerhalb der Siegerehrung. Dazu haben wir für Euch gruseliges Essen und spukende Getränke (für die begleitenden Eltern auch mit Schuss) parat. Die Kürbisse und Werkzeug stellt die Feuerwehr, daher war **bis Dienstag, den 25. Oktober**, eine Zusage erforderlich.

Halloweenparty bei der Jugendfeuerwehr Spielberg

Die Jugendfeuerwehr Spielberg lädt Jung und Alt herzlichst zu unserer Halloweenparty am Samstag, den 29.10.2022 ab 17:00 Uhr ein.

Im und um das Feuerwehrgerätehaus erwartet Euch Glühwein, Kinderpunsch und Bratwürstchen. Bei Spuk und Spaß möchten wir einen tollen Abend mit euch allen verbringen. Kreativität bei den Kostümen wird ebenfalls belohnt. Wir freuen uns auf euer Kommen.

Ski-Club Birstein e.V.: Gelungene 30-jährige Jubiläumsfeier

Am Samstag, den 01. Oktober 2022, feierten wir das 30-jährige Jubiläum des Birsteiner Skiclubs, unter dem Motto „Après Ski“, im Tennishaus in Birstein.

Als Willkommensgruß gab es einen kleinen Sektempfang und im Anschluss begrüßte der 1. Vorsitzende Hans Jürgen Luft die ca. 35-40



Birsteiner Nachrichten im Innenteil!

Sonntag, 30.10.2022

Podiumsdiskussion in Brachtal zur Bürgermeisterwahl

Am Sonntag, den 30.10.22, um 18 Uhr sind die drei Bürgermeisterkandidaten zu einer öffentlichen Podiumsdiskussion in der Mehrzweckhalle in Neuenschmidten eingeladen. Die Veranstaltung wird durch den Radiomoderator David Knies moderiert und inhaltlich gestaltet. Als Veranstalter übernehmen Enrico Detzer und Herbert Woratschek die organisatorische Verantwortung.

Nach einer Vorstellungsrunde und einigen Einstiegsfragen durch den Moderator bekommen die anwesenden Bürgerinnen und Bürger die Gelegenheit den Kandidaten ihre Fragen zu stellen.

Der Einlass erfolgt aufgrund der coronabedingt begrenzten Hallenkapazität nach der Reihenfolge des Erscheinens (Maskenpflicht). Daher wird derzeit an einem Livestream der Veranstaltung gearbeitet. Weitere Informationen hierzu werden auf Facebook in der Gruppe „Brachtal - miteinander leben“ so bald wie möglich bekannt gegeben.

anwesenden Mitglieder, die passend dazu in verschiedenen Ski-Outfits mit und ohne Skibrillen erschienen. Gegen 19:30 Uhr wurde das zünftige Büffet eröffnet und wir schlemmten uns durch Mini-Haxen, Wildgulasch, Schnitzel, Käsespätzle, Knödel und vieles mehr. Als Dessert gab es leckeren Kaiserschmarrn mit Apfelmus.

Nachdem jede/r satt war, konnten wir nach Lust und Laune zu der Musik von DJ Stiller unser Tanzbein schwingen und es wurde ausgelassen bis in die Nacht gefeiert.

Auf Ehrungen wurde diesmal bewusst verzichtet, da diese an der Jahreshauptversammlung vorgenommen werden sollen.

Ein herzliches Dankeschön geht an den Vergnügungsausschuss für die gute Organisation und die schöne Dekoration, sowie allen Helfern, die vor, während und nach der Feier tätig waren und ganz besonders danken wir dem Musik & Showcorps, Rüdiger, Jan und Nils, die fast den kompletten Thekendienst übernommen haben.





**Christian
Klas**



Ihr Bürgermeister für Brachtal

**DIE ZUKUNFT
IM BLICK!**



FW
FREIE WÄHLER
Brachtal

www.christian-klas.info

Bücherflohmarkt und Owerhessisch Gebabbel

Am Samstag, den 12.11.2022 findet im Saal des Bürgerzentrums in Birstein wieder der beliebte Bücherflohmarkt statt, der ja pandemiebedingt in den letzten Jahren ausfallen musste. In der Zeit von 15:00 bis 18:00 Uhr werden Bücher von verschiedenen Anbietern in Eigenregie verkauft. Auch Hörbücher und kleine Spiele können mit angeboten werden.

Für die Kleinen wird es wieder eine betreute Mal- und Leseecke geben. Für Kaffee, Kuchen und kühle Getränke ist durch den Förderverein KiLiBi ebenfalls gesorgt.

Anmeldungen zum Verkauf werden per E-Mail unter tourismus@birstein.de oder der Telefonnummer 06054 808 26 entgegengenommen. Es stehen noch vereinzelt Tische zur Verfügung. Sobald diese vergeben sind, können leider keine weiteren Anmeldungen mehr angenommen werden. Pro Tisch ist eine Standgebühr in Höhe von 5,00 Euro zu zahlen. Tische sind vorhanden und müssen nicht mitgebracht werden.

Im Anschluss an den Bücherflohmarkt findet ab 18:30 Uhr nebenan in der Gaststätte Zum Alten Hofhaus ein Hessischer Abend mit „Owerhessisch Gebabbel“ von Agnes Lott aus Büdingen und hessischem Buffet statt. Anmeldungen und weitere Infos hierzu gibt es in der Gaststätte oder auch bei der Gemeinde unter der o.a. Telefonnummer.

Seniorenclub Brachtal

Das nächste Treffen ist am **10. November 2022** ab 15:00 Uhr in der alten Schule Hellstein bei Kaffee und Kuchen geplant. Senioren aus allen Brachtaler Ortsteilen sind willkommen.

Haxen-Fest beim SV Birstein 1920 e.V.

Wie schon in den vergangenen Jahren, gibt es auch in diesem Jahr wieder ein Haxen-Fest an und in unserem Sportheim. Termin ist der **05.11.2022 ab 18:00 Uhr**. Die Haxen, in diesem Jahr wieder mit Fest-Bier beim Verzehr vor Ort, bieten wir für alle an. Es besteht aber auch die Möglichkeit die Haxen abzuholen.

Beim Verzehr im Sportheim muss sich jeder seine Haxe selbst abholen. Getränke werden durch eine Bedienung an die Tische gebracht.

Wie in allen Jahren vorher, gilt auch in diesem Jahr, **VORBESTELLEN!** ist wichtig. Bei Hans Götz, Tel. 06054 1637, Reiner Guhlke, Tel. 06054 5015 und Gustav Schneider 06054 1232, oder per Mail an info@sv-birstein.de könnt Ihr dies machen. Der Preis für eine Haxe mit Kraut ist 9,00 € und für ein Leberkäs-Brötchen 3,00 €. **Meldeschluss ist Montag, 24.10.2022**. Wir freuen uns alle mal wieder auf ein Treffen mit Freunden. Der Vorstand des SV Birstein.

Hähnchen aus dem Backhaus in Böß-Gesäß

Beim SV Burgbracht - Böß-Gesäß gibt es am Samstag, den 05. November 2022 Hähnchen aus dem Backhaus. Das halbe Hähnchen kostet 5,50 Euro. Die Hähnchen können um 12 Uhr, um 17 Uhr und um 19 Uhr am Backhaus in Böß-Gesäß abgeholt werden. Eure Bestellung gebt bitte bei Gudrun Stock telefonisch unter der Nr: 06054/2829 oder unter E-Mail: stock-birstein@gmx.de spätestens bis **Sonntag, den 30. Oktober 2022** auf. Bringt bitte Behälter für die Hähnchen mit. Es gelten die aktuellen Hygieneregeln.

Auf Euer Kommen freut sich der SV Burgbracht-Böß-Gesäß e.V.

Ortsbeirat Wüstwillenroth

Kranzniederlegung am Volkstrauertag, d. 13.11.2022 um 14.00 Uhr am Denkmal. Die Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen! gez. Wolfgang Schneider, Ortsvorsteher

Hähnchenabend bei der Sängerkunst Wüstwillenroth

Am 5. November gibt es wieder bei der Sängerkunst Wüstwillenroth leckere Hähnchen aus dem Holzofen (Backhaus). Das halbe Hähnchen mit Brot kostet 6,00 Euro. Die Hähnchen können ab 17.00 Uhr am Dorf-



Busreisen • Vereinsfahrten • Clubfahrten • Linienfahrten • Mietverkehr
Mietwagen • **Flughafentransfers** • Privatfahrten
Krankenfahrten sitzend ohne Sanitätspersonal

Weitere Informationen über www.merth-reisen.de
Tel. 06054-900 690 • Fax 06054-900 692
Mail merth-reisen@t-online.de

gemeinschaftshaus „Alte Schule“ in Wüstwillenroth abgeholt werden. Ein Verzehr vor Ort im Dorfgemeinschaftshaus ist möglich. (Getränke wie in alten Zeiten, zu fairen Preisen).

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme, leckere Hähnchen und nette Gespräche in geselliger Runde. Eure Bestellung gebt bitte **bis 30.10.2022** bei Reinhold Herchenröder, Tel.-Nr.: 06668-1316 oder Reinhold Heineck unter 06668-1436 auf. Gerne auch per Mail an die: saengerlust-wuestwillenroth@web.de

PS.: Wir bitten bei Abholung einen Behälter für Hähnchen mitzubringen.

Brachtal-Museum öffnet am 6.11.2022

Am Sonntag, dem 6.11.2022, ist das Brachtal-Museum in Spielberg wie gewohnt mit allen Ausstellungen (Ursula Fesca in der Wächtersbacher Steingutfabrik, Die Hellsteiner Sandgruben) von 14 bis 17 Uhr geöffnet. An diesem Sonntag zeigt Fabian Volz nochmals die von ihm erstellte 3D-Animation der Vogelsberger Südbahn zwischen Wächtersbach und Birstein. Bahn-Begeisterte und natürlich auch alle anderen sind herzlich willkommen. Wie immer gibt es auch Kaffee und Kuchen.
www.brachtal-museum.de, 0178-8281945

Karnevalverein „Dippegucker“ Brachtal 1955 e.V.

Nach zwei Jahren Pause starten die „Dippegucker“ in die närrische Kampagne. Der KV „Dippegucker“ Brachtal 1955 e. V. lädt am **Sams- tag, den 12.11.2022** nach einer Pause von zwei Jahren wieder zum Start in die neue Kampagne 2022/2023 ins Dorfgemeinschaftshaus nach Schlierbach ein.

Traditionell am ersten Samstag nach dem 11.11. zeigen die „Dippegucker“ ein närrisches Programm aus Büttreden, Show- und Gardetänzen, das schon mal einen Vorgeschmack auf die Sitzungen im nächsten Jahr bietet. Einlass ist um 19:15 Uhr, das Programm beginnt um 20.11 Uhr und der Eintritt ist frei. Als Kapelle spielen in diesem Jahr wieder die „Fischbörner Buben“, die das Sitzungsprogramm musikalisch begleiten werden und im Anschluss noch so einige aktuelle Hits auf Lager haben, um den Narren im Saal so richtig einzuheizen. Wie in jedem Jahr gibt es wieder eine Tombola mit Sachpreisen.

Ortsbeirat Spielberg - Sitzung

Am **Donnerstag, dem 3.11.22** um 19:30 Uhr (!) Uhr, findet im DGH Spielberg die nächste Ortsbeiratssitzung statt. Themen unter anderem: IKEK: Benennung der Projekte des Ortsteils Spielberg, Gemeindehaushalt 2023, Nachbereitung des Ortsfests, Verwendung der Ortsbeiratsmittel 2022. Die ausführliche Tagesordnung wird über die Facebookseite des Ortsbeirats (www.facebook.com/brachtal.spielberg) bekannt gegeben. In Übereinstimmung mit den behördlichen Empfehlungen zum Coronaschutz, bitten wir um das Tragen einer FFP2-Maske, außer am Sitzplatz.

Liedertafel Birstein

Chorproben: Dienstag, den 01. November 2022 Männerchor ab 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr, danach kommt der Frauenchor von 20:00 Uhr bis 21:00 Uhr dazu.

Wenn es um Fliesen geht ...**„Der Leger“****Ihr Fliesenleger-Fachmann****63636 Brachttal****Tel. 0151-58 88 01 99**

- ◆ **Fliesenarbeiten aller Art, Neu- und Altbau**
- ◆ **Bäderumbauten barrierefrei/altersgerecht**
- ◆ **Trockenbau, Estricharbeiten**
- ◆ **Balkon- und Terrassensanierung**
- ◆ **Reparaturarbeiten Fliesen, Silikon etc.**
- ◆ **Innen- und Außentreppen**
- ◆ **Badsanierung – alles aus einer Hand**

Martinsumzug in Udenhain

In diesem Jahr soll in Udenhain wieder nach zweijähriger Pause ein Martinsumzug durch die Straßen des Ortes stattfinden. Der insbesondere bei den Kindern beliebte Laternenzug durch das Dorf findet ganz tagesgenau zum Namenstag von St. Martin am 11. November statt. Dieser Tag im Jahreskalender soll auf die Grablegung des Bischofs Martin von Tours im Jahre 397 zurückgehen.

Beginnen wird der Martinsumzug um 17:00 Uhr mit einer kleiner Andacht in der Udenhainer „Martinskirche“. Danach soll sich dann der leuchtende Zug der laternentragenden Kinder durch einige Ortsstraßen bis zum neuen Dorfplatz schlängeln. Unterwegs soll es auch einzelne Stationen geben, an denen dann mit Musikbegleitung einige schöne „Martinslieder“ gesungen werden können. Wie aus informierten Kreisen bekannt wurde, könnte auch St. Martin höchstselbst mit Pferd und dem legendären Mantel dazu kommen.

Auf dem neuen Dorfplatz soll dann auch bei Wurst und Getränken der gemütliche Abschluss des diesjährigen Martinsumzuges sein. Die Organisatoren der Feuerwehr Udenhain freuen sich über möglichst viele Martinsumzügler und hoffen auch auf einen guten Zuspruch durch Zaungäste am Martinstag in Udenhain.

Kindersingspaß in Lichenroth

Jeden Donnerstag um 16 Uhr treffen sich alle Kinder, die Spaß am Singen und Tanzen haben, im DGH in Lichenroth. Unter der Leitung von Karina Henning wird viel gesungen und gelacht. Es freut sich auf euer Kommen der MGV Frohsinn Lichenroth

Gesangverein „Einigkeit“ 1986 Udenhain

Chorproben: freitags 20.00 Uhr bis 21.30 Uhr im DGH Udenhain.

35. Birsteiner Weihnachtsmarkt

am 26. und 27. November 2022. Nach zwei Jahren Pause hat sich der Arbeitskreis „Birsteiner Weihnachtsmarkt 2022“ zusammengefunden und plant den diesjährigen Weihnachtsmarkt der Kerngemeinde. Bitte merken Sie sich den Termin schon heute vor und besuchen Sie den Birsteiner Weihnachtsmarkt. Der Weihnachtsmarkt wird im Bereich des Bürgerzentrums in Birstein stattfinden und den zahlreichen Besuchern aus nah und fern endlich wieder ein tolles und abwechslungsreiches Programm präsentieren. Mit der Unterstützung der mitwirkenden Organisatoren und den Ausstellern im Saal und im Außenbereich, wird an den zahlreichen Ständen mit Punsch, Glühwein und Leckereien eine schöne Atmosphäre geschaffen, in der die besinnliche Zeit in geselliger Runde genossen werden kann.

Im Innenbereich des Bürgerzentrums wird zusätzlich die Möglichkeit gegeben, sich auf die Weihnachtszeit einzustimmen und sich von den

unterschiedlichen Verkaufsständen inspirieren zu lassen. Angrenzend an den Schlosspark, unter den Arkaden des Bürgerzentrums in Birstein werden viele Attraktionen geboten. Unter anderem wird sich der Nikolaus an beiden Tagen auf Gedichte freuen und das sicherlich auch belohnen.

Weihnachtskrippen, Liköre, Wunschzettelbaum, Chöre, Posaunen, Trompeten, Trommeln und andere Musikattraktionen, Kaffee und Kuchen, Figuren, Kerzen, Weihnachtsgestecke, Adventskränze, Punsch, Glühwein, Waffeln, Champignons, und vieles mehr wartet auf Ihren Besuch. Halten Sie sich das erste Adventwochenende für den Birsteiner Weihnachtsmarkt frei.

Alle, die gerne ihren Stand im Saal des Bürgerzentrums oder ihre Hütte im Außenbereich präsentieren möchten, alle, die uns gerne bei den Planungen und bei der Organisation unterstützen möchten, oder sich in irgendeiner Weise am Gelingen des diesjährigen Weihnachtsmarktes beteiligen möchten, bitten wir darum, sich bei den bekannten Ansprechpartnern des Weihnachtsmarktes ab sofort anzumelden.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Swen Hannemann (E-Mail: swenkers@t-online.de, Tel.: 06054 – 1066). Wir freuen uns auf Ihr Mitwirken und Ihre Unterstützung. Direkte Ansprechpartner sind auch in diesem Jahr wieder: Pia, Ursula, Mirco, Rüdiger, Hans, Swen und Maiko. Es grüßt der Arbeitskreis „Birsteiner Weihnachtsmarkt 2022“.

Gesangverein Sängerkunst Hitzkirchen-Helfersdorf

Einladung zur Jahreshauptversammlung. Hiermit lädt der Vorstand des Gesangvereins Sängerkunst Hitzkirchen-Helfersdorf alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung für die Jahre 2019, 2020 und 2021 ein.

Diese findet am Montag, den 07.11.2022 um 20.00 Uhr im evangelischen Gemeindehaus Hitzkirchen statt. Die Tagesordnung wird zu Beginn der Versammlung auf den Tischen ausgelegt. Da das Essen vor der Versammlung um 19.00 Uhr gereicht wird, bitten wir um pünktliches Erscheinen. Der Vorstand

Weihnachtsmarkt in Hitzkirchen

Am Samstag, den 3.12.2022 findet in Hitzkirchen rund um die Kirche wieder ein Weihnachtsmarkt statt. Dazu laden die Vereine aus Hitzkirchen und Helfersdorf herzlich ein.

Beginn ist um 15:00 Uhr, um 16:00 Uhr gibt der Heartchor Kefenrod in der Kirche ein weihnachtliches Konzert. Um 18:00 Uhr gibt es eine kleine Andacht und im Anschluss kommt der Nikolaus. Die weihnachtlich geschmückten Buden laden zum Essen, Trinken und Einkaufen ein.

Weihnachtsmarkt in Kefenrod

Am 26.11.2022 ist es endlich wieder so weit. Nach 2 Jahren Pause freut sich die Feuerwehr Kefenrod, unter Mitwirkung vieler örtlicher Vereine, den Weihnachtsmarkt am Vorabend des 1. Advent rund um den Backhausplatz zu veranstalten. Zum Auftakt des Weihnachtsmarktes und der Adventszeit lädt der HeartChor Kefenrod um 16 Uhr zu einem stimmungsvollen Konzert in der Kirche ein. Anschließend erwarten Sie leckere Cocktails des MSC, knusprige Waffeln und Kakao mit und ohne Schuss der KFC-Garde des TV Kefenrod, regionales rund um den Apfel vom Vogelschutz und allerlei lecker Speis und Trank von der Feuerwehr und Geschenkideen regionaler Anbieter. Die Feuerwehr und alle mitwirkenden Vereine freuen sich sehr auf viele Gäste von nah und fern. Also Termin fest einplanen und auf zum Backhausplatz nach Kefenrod.

Forstbetriebsvereinigung Salz

Einladung zur Jahreshauptversammlung. Am Freitag, den 18. November 2022 findet die Jahreshauptversammlung der Forstbetriebsvereinigung Salz statt. Hierzu sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen, um vollzähliges Erscheinen wird gebeten. Beginn 19.00 Uhr im DGH in Salz. Die Hygienebedingungen bezüglich Corona werden eingehalten. Tagesordnung: 1. Begrüßung • 2. Totenehrung • 3. Tätigkeitsbericht/Jahresrückblick • 4. Kassenbericht • 5. Bericht Kassenprüfer • 6. Entlastung von Rechner und Vorstand • 7. Wahl Kassenprüfer 2022 • 8. Maßnahmenplanung • 9. Vorträge • 10. Verschiedenes, Waldrundgang, Pflanzenbestellung, usw. Die Versammlung ist beschlussfähig mit einfacher Stimmenmehrheit der anwesenden Mitglieder.

Jagdgenossenschaft Mauswinkel

Einladung zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Mauswinkel am 29.10.2022 um 20.00 Uhr im Gasthaus Reichert, Sonnenstr. 6, 63633 Birstein/Illnhausen. Die Tagesordnung lautet wie folgt:

1. Eröffnung und Begrüßung • 2. Totenehrung • 3. Verlesen des Protokolls • 4. Jahresbericht des Vorsitzenden • 5. Kassenbericht • 6. Bericht der Kassenprüfer • 7. Entlastung des Vorstandes, Kassierers und Schriftführers • 8. Wahl von 2 Kassenprüfern • 9. Verwendung der Jagdpacht • 10. Verschiedenes

gez. Jürgen Eichhorn, Vorsitzender d. Jagdgenossenschaft Mauswinkel

Kneipp Verein Birstein e.V.

Der Vorstand lädt alle Mitglieder des Kneipp Vereins herzlich zur Jahreshauptversammlung am Samstag, 12. November um 17:30 Uhr im Foyer des Hofhaus in Birstein ein und hofft auf zahlreiche Teilnahme.

Wilde Kultur Birstein

Mitgliederversammlung der Wilden Kultur Birstein 2022. Hiermit laden wir alle Mitglieder und die, die es noch werden wollen, herzlich zu unserer nächsten Jahreshauptversammlung ein. Sie findet am Donnerstag, dem 10. November 2022, im Saal des Bürgerhaus Birstein statt. Beginn ist 19 Uhr.

Dieses Jahr finden wieder Vorstandswahlen statt. Es sind einige Ämter neu zu besetzen, da einige Leute aus dem Vorstand ausscheiden werden. Nach der coronabedingten Absage der letzten Festspiele und nach dem Rücktritt von Angelika Roskoni als erste Vorsitzende tritt der Verein gefühlt auf der Stelle. Es ist Zeit für eine Veränderung!

Wer Teil dieser Veränderung sein möchte, kommt bitte zu dieser Versammlung :-). Wir laden sehr herzlich dazu ein, offen über zukünftige Perspektiven des Vereins zu diskutieren. Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen.

Tagesordnung: Bericht des Vorstandes über das abgelaufene Geschäftsjahr • Verabschiedung Angelika Roskoni • Bericht des Schatzmeisters über das abgelaufene Geschäftsjahr • Bericht der Kassenprüfer • Entlastung des Vorstandes • Wahlen zum Vorstand • Wahl von zwei Kassenprüfern • Genehmigung des vom Vorstand vorgelegten Haushaltsvorschlages für das laufende Geschäftsjahr • Festsetzung der Beiträge/Umlagen für das laufende Geschäftsjahr bzw. zur Verabschiedung von Beitragsordnungen • Beschlussfassung über vorliegende Anträge und Satzungsänderungen • Verschiedenes

Anträge für weitere Tagesordnungspunkte müssen mindestens eine Woche vorher, also bis zum 03.11.2022 und in schriftlicher Form bei dem ersten Vorsitzenden, Jochen Flach, vorliegen.

SINGEN ist dein Ding?

Die PopChor-Workshops für Jugendliche gehen weiter! Hast Du Lust bei einem jungen Popchor mitzusingen? Du bist in der fünften Klasse oder höchstens 18? Dann komm' zum nächsten Workshop am **Samstag, den 05. November 2022 von 14.00 – 18.00 Uhr** ins evangelische Gemeindehaus nach Hitzkirchen. Dort erwartet Dich Dennis Korn, der Leiter des HeartChor Kefenrod, außerdem bekannt als Pianist und Produzent.

Der erste Termin des neuen PopChors am 08.10.2022 war ein voller Erfolg! Alle Beteiligten hatten viel Spaß und bereits zum Ende des ersten Tages konnten 4 Lieder auswendig gesungen werden. Auch für Verpflegung in der Pause war bestens gesorgt. Dennis Korn ist sehr zufrieden mit dem Ergebnis und berichtete, dass es echte Talente unter den bisher nur Sängerinnen gebe. Die Organisator*innen aus den Reihen des Heartchors Kefenrod, unter dem Dach des Gesangsvereins 1868 Kefenrod e.V., sind begeistert über den bisherigen positiven Zuspruch.

Der PopChor wird gefördert im Rahmen des bundesweiten Programms IMPULS des Bundesverbands Chor & Orchester e.V.. Dadurch können weitere Pläne des PopChors finanziell unterstützt und verwirklicht werden. **Die nächsten Workshop-Termine sind am Samstag, den 05.11.2022 und Samstag, der 10.12.2022.** Es haben sich bereits noch weitere Teilnehmer*innen angemeldet und es sind noch Plätze frei.

Geplant ist weiterzumachen als junger Popchor. Die Proben sind ab 2023 jeweils mittwochs von 17.00 – 18.00 Uhr. Wenn Du gerne Musik hörst

HIN & HER



FAHRSERVICE

**Personentransporte
Patientenfahrten
Roll- und Trage-
stuhltransporte
Flughafentransfer
Bis 8 Personen!**

Inh. Jens Gröll

63633 Birstein • Schlierbacherstr. 18

Tel.: 06054/907567

oder 0175/4156357

www.hinundher-fahrservice.de

und Lust hast, selbst Songs aus den aktuellen Charts zu singen, bist Du bei uns genau richtig! Wir freuen uns auf Dich! Wir haben viel mit Euch vor. Lasst Euch überraschen!

Hast du Fragen? Gerne per WhatsApp unter 0172 2776439 oder melde dich an unter www.heartchor.net/popchor

Oder folge uns in den sozialen Medien: Instagram: [heartchor_kefenrod](https://www.instagram.com/heartchor_kefenrod)
Homepage: www.heartchor.net • tiktok: [popchor_kefenrod](https://www.tiktok.com/@popchor_kefenrod)

Tag des Kinderturnens beim SV Brachtal

Der SV Brachtal beteiligt sich in diesem Jahr erneut an der bundesweiten Aktion des DTB „Tag des Kinderturnens“. **Während den regulären Übungsstunden „Toben, Spielen und Ballspiele“ (14.11.22) sowie Kinderturnen (09. und 16.11.22) werden die Türen der Grundschulturnhalle Neuenschmidten geöffnet, um interessierten Kindern - egal ob Mitglied oder nicht- einen Einblick zu geben.**

Im Rahmen dieser Aktion absolvieren die Kinder ausgewählte Übungen an verschiedenen Stationen und können ein „Das kann ich schon!“-Abzeichen erlangen. Die Übungen sind so gewählt, dass sie den Kindern Vertrauen in ihren Körper vermitteln und ihnen zeigen, was sie schon alles können. Kinder, die Spaß an der Bewegung haben, und weitere Fragen haben, können sich bei Sina und Andreas Suchan unter suchan@mail.de melden.

SKC Sotzbach e.V.

Fitness mit Beatrix jeden Dienstag um 19 Uhr im DGH Untersotzbach.
Gymnastik mit Jenny jeden Mittwoch ab 19 Uhr im DGH Untersotzbach.

Krabbelgruppe jeden Mittwoch um 9.30 Uhr im DGH Untersotzbach.
Kinderturnen jeden Mittwoch im DGH Untersotzbach. Mit Kindern ab 4 Jahren in Gruppe 1 von 15.30 - 16.15 Uhr und Gruppe 2 von 16.15 - 17 Uhr. Kinder von 2-4 Jahre in Gruppe 3 von 17-17.45 Uhr.

Bitte die Informationen in der jeweiligen Gruppe beachten. Infos bei Melanie, Tel.: 0170/6879441 oder unter skcsotzbach@t-online.de.

Dalles Kicker Unterreichenbach

An unsere Läufer: Wir wünschen unseren Läufern vom LT Unterreichenbach beim anstehenden Frankfurt Marathon am 30.10.2022 alles Gute und einen erfolgreichen Wettkampf! Wir sind stolz auf Euch!

Arbeitseinsatz am Vereinsheim: Am 05.11.22 ab 09.00 Uhr findet ein Arbeitseinsatz am Vereinsheim statt, um das Vereinsheim sozusagen „winterfest“ zu machen. Folgende Arbeiten sind geplant: Hecke schneiden, Dach vom Laub befreien, Tore des Anbaus streichen und Vereinsheim reinigen. Um viele fleißige Helfer wird gebeten.

Vielen Dank, der Vorstand der DKU

Beutelches To-Go: Am Samstag, den 19.11.2022, bieten wir wieder die traditionellen Beutelches To-Go an. Wir bitten um Vorbestellung der Beutelches (normal oder vegetarisch) bis spätestens **13.11.22** bei folgenden Personen: Reiner Schenk, Tel. 0151 58880662 oder Wolfgang Ruppert Tel. 0152 55735835.

Die Beutelches können dann ab 18:00 Uhr am Vereinsheim abgeholt werden, bitte dazu geeignete Behälter mitbringen. Fleißige Helfer sind am Freitag Abend und Samstag Vormittag (mit Küchenmaschine) im Vereinsheim herzlich willkommen.

Wäscherei & Reinigung

Reutzel

Egerlandstr. 8

63688 Gedern/Ober-Seemen

Tel. 06045/2598



FÜR PRIVAT • GASTRONOMIE • HOTEL

UNSER SERVICE FÜR SIE:

Wäscherei • Reinigung • Mangelservice • Matratzenbezüge
Hemddienst • Lederreinigung • Gardinen • Leichtschdecken
Woll-, Stepp- und Federdecken • Arbeitskleidung • Brautmode

**Ist Ihnen Ihre Bettwäsche zum Waschen und
Bügeln zu schwer oder zu aufwändig?
Wir waschen Ihre Bettwäsche oder
bügeln sie auch nur.**

**Auch in Birstein sind wir für Sie da im
EICHHORN BAUZENTRUM • LAUTERBACHER STR. 40**

Unsere Öffnungszeiten für Sie – Der lange Montag:

Montag 8.00–12.30 + 13.30–18.00 Uhr

Di, Mi, Do 8.00–12.30 Uhr u. 14.00–16.00 Uhr

Fr. 8.00–12.30 Uhr u. 14.00–15.00 Uhr • Sa. geschlossen

Parken im Hof, keine langen Wege

Ihr Meisterbetrieb für Reinigung und Wäscherei

Preiswert und kompetent in allen Angelegenheiten

Stammtischböcke Birstein

Freitag, den 04.11.2021 17.30 Uhr Feierabendstammtisch **beim Club-
abend in der FSB-Grillhütte**

Freitag, den 18.11.2022 Bockhaus, endlich wieder 42/18 Würfelcham-
pionat, 17 Uhr Weißwortsessen zur Einstimmung, 18 Uhr Anmelde-
schluss Championat, ab 18.30 Uhr es kann nur Einen geben...

Freitag, 02.12.2022 17 Uhr Weihnachtsfeier im Bockhaus mit etlichen
Highlights und Überraschungsgästen

Neubürger und Neuböcke sind bei uns jederzeit herzlich willkommen!

TTV Brachtal

Training Kinder/Jugendliche: dienstags von 17:30 bis 19:00 Uhr und
donnerstags von 16:00 bis 17:45 Uhr.

Wir konnten mit Christian Stelting, B-Lizenz, einen weiteren sehr en-
gagierten Trainer gewinnen. Unsere Trainer Tamara und Christian bieten
den Kindern und Jugendlichen ziel- und leistungsorientiertes Training.
Jeder ist herzlich willkommen, natürlich auch Anfänger.

Training Erwachsene: dienstags und freitags von 20:00 bis 22:00 Uhr
oder nach Absprache.

1te Mannschaft - TTC Gelnhausen = 9:2. Kurzer Jubel herrschte am
Samstag beim Gastteam des TTC Gelnhausen, als Michael Neiter das
Einzel gewinnen und damit den klaren 9:2 Sieg beim Gastgeber des TTV
Brachtal sicherstellen konnte. Doppel: Hanke / Hanke 1:0, Klein / Rei-
ning 0:1, Glaser / Engel 0:1 • Einzel: T. Hanke 0:2, V. Klein 0:2, T. Glaser
0:1, T. Hanke 0:1, F. Engel 1:0, C. Reining 0:1

TV Rosdorf - 1te Mannschaft = 9:2. Auch auswärts war leider nichts
zu holen und so muss man weiter kämpfen, um die Klasse zu halten.
Doppel: Preiser / Kiederley 0:1, Maisch / Maisch 1:0, Trott / Hau 0:1
Einzel: J. Maisch 2:0, R. Preiser 2:0, R. Maisch 1:0, T. Kiederley 1:0,
M. Trott 1:0, G. Hau 1:0

2te Mannschaft - KG Wittgenborn = 8:8. Was war das für ein Krimi:
Mit 8:8 in den Spielen und mit 28:31 Sätzen trennten sich die Spieler
der KG 1885 Wittgenborn II beim Auswärtsspiel in der Herren Kreisliga
Gr. 1 am Sonntagvormittag vom TTV Brachtal II. Rund 185 Minuten

ging das Match, ehe das Schlussdoppel Paller / Karl das Unentschieden
im letzten Spiel dieses Mannschaftskampfes errang. Eine starke Leistung
zeigte Siegfried Protzmann, der in seinen Spielen an diesem Tag unge-
schlagen blieb. Doppel: Jöckel / Reining 0:2, Neukamp / Koch 0:1,
Hanke / Spittel 0:1 • Einzel: A. Jöckel 2:0, C. Reining 1:1, H. Reining
2:0, I. Spittel 2:0, N. Koch 1:1, C. Hanke 0:2

TG Mittel-Gründau - 2te Mannschaft = 9:0. Ein Tag zum vergessen.
Doppel: Jöckel / Reining 0:1, Spittel / Hanke 0:1, Koch / Reining 0:1 •
Einzel: A. Jöckel 0:1, H. Reining 0:1, I. Spittel 0:1, N. Koch 0:1, C.
Hanke 0:1, K. Reining 0:1

KSG Wüstwillenroth Lichenroth

Hinrunde 2022/2023 Kreisliga B Gelnhausen

So, 30.10.2022, 15:00 FSV Niedergründau - KSG Wüstwillenroth/ Lich.
• So, 13.11.2022, 13:00 KG Wittgenborn II - KSG Wüstwillenroth/Lich.

• So, 20.11.2022, 15:00 KSG Wüstwillenroth/Lich. - FC Germania
Wächtersbach II • So, 27.11.2022, 12:30 SG Altenhaßlau/ Eidengesäß
II - KSG Wüstwillenroth/Lich. • So, 04.12.2022, 14:30 KSG Wüstwil-
lenroth/Lich. - SG Hesseld/W/N-Spielberg • So, 11.12.2022, 14:30 SV
Lettgenbrunn - KSG Wüstwillenroth/Lich.

Hinrunde 2022/2023 Kreisliga C Schlüchtern:

Fr, 28.10.2022, 19:00 SG Freienst III/Wüst.-Lich.II - SV Herolz II in
Wüstwillenroth • Fr, 04.11.2022, 19:00 SV Herolz II - SG Freienst
III/Wüst.Lich.II

SVB Damengymnastik

Abteilungsversammlung: Wir laden euch sehr herzlich zur Abteilungs-
versammlung der Damengymnastik ein. Diese findet am 01.11.22 um
20 Uhr im Sportlerheim in Schlierbach statt. Folgende Themen möchten
wir mit euch besprechen : 1. Weihnachtsfeier am Donnerstag, 08.12., 2.
Winterwanderung, 3. Ausflug in 2023 : Hier bitten wir um Vorschläge
und Organisation! 4. Verschiedenes. Wir freuen uns auf euch euer Ab-
teilungsmitglied.

**Aktuelles Sportangebot: Achtung! Am 06.11. finden keine Kurse in
der Alten Schule in Hellstein statt!**

Body Power+Dance Aerobic: Infos unter kisakailing@yahoo.de

Zumba, Jumping Fitness, Hula-Hoop: Infos bei Elisabeth unter 0176-
38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

Tabata: Du willst dich richtig auspowern und an deine Grenzen gehen?
Unser Intervalltraining mit Uli donnerstags von 20:00 Uhr – 21:00 Uhr
in der Turnhalle Neuenschmidten. Infos bei Elisabeth unter 0176-
38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

Bauch Beine Po: Fit und munter in die neue Jahreszeit? Immer diens-
tags von 19:30 -20:30 Uhr mit Agnes in der Alten Schule in Hellstein.

Hallentraining: Federball, Aerobic, Skigymnastik, Zirkeltraining und
die Faszienrolle erwarten dich mittwochs von 18:00 – 19:15 Uhr in der
Schulturnhalle Neuenschmidten. Info unter Kailing@mail.de.

Fitness für Junggebliebene: Gymnastik wirkt wie ein Jungbrunnen.
Wer aktiv älter werden möchte, kann sich der aufgeschlossenen Gruppe
fideler Seniorinnen und Senioren, die zwischen ca. 50 und 90 Jahre alt
sind, gerne anschließen. Dienstags, von 10:00 – 11:00 Uhr im der "Alten
Schule" in Hellstein. Weitere Information bei Claudia Tel.: 06053-
6209225

GymFit: Mit einem abwechslungsreichen Workout aus allen Bereichen
zu motivierender Musik mobilisieren wir Kraft und Ausdauer für ein
ausgeglichenes Körperwohlgefühl – jeder wie er kann. Hier sind sowohl
Frauen als auch Männer willkommen, die die gute alte Gymnastik Wert
schätzen. Dienstags, von 11:00 – 12:00 Uhr im der "Alten Schule" in
Hellstein. Weitere Information bei Claudia Tel.: 06053-6209225.

Angebote für Kinder: Kinderturnen: Immer mittwochs in der Schul-
turnhalle Neuenschmidten. Eltern-Kind-Turnen (1-4 Jahre) 15:00-15:45
Uhr, Turnen & Tanzen (4-6 Jahre) 16:00-16:45 Uhr, Turnen & Tanzen
(6-10 Jahre) 17:00 - 17:45 Uhr. Infos unter kisakailing@yahoo.de.

Toben, Spielen und Ballspiele: Für alle Kinder im Alter von 4 – 7 Jah-
ren immer montags von 16:30 – 17:15 Uhr. Für Kinder von 8 – 11 Jahren
immer montags von 17:30 – 18:15 Uhr mit Sina und Andreas Suchan in
der Schulturnhalle Neuenschmidten. Infos unter suchan@mail.de.

EFC Adlerauge 09 Birstein-Wächtersbach

Auswärtsfahrt Borussia Mönchengladbach. Ein Highlight des Eintracht Fanclubs sind ja bekanntlich die Auswärtsfahrten. Am vergangenen Samstag, 22.10.22 war es dann wieder soweit! Es ging für den EFC



Adlerauge gemeinsam mit Birsteiner-Gladbach-Fans mit dem Bus zum Auswärtsspiel der Eintracht Frankfurt gegen Borussia Mönchengladbach. Die gute Stimmung im Bus war schon auf der Hinfahrt zu spüren und mit einem 1:3 Sieg der Eintracht im Gepäck ging es dann mit ausgelassener Stimmung zurück nach Birstein. Es war wieder eine gelungene Auswärtsfahrt und wir freuen uns schon auf die nächste Fahrt.

Erinnerung Jahreshauptversammlung. Die Jahreshauptversammlung findet am Freitag, 11.11.2022 ab 19:45 Uhr im Sportlerheim des SV-Birstein statt. Die Tagesordnungspunkte können der Einladung entnommen werden. Anträge zum Punkt "Verschiedenes" können beim 1. Vorsitzenden bis zum 03.11.2022 schriftlich eingereicht werden. Aufgrund von Vorstandswahlen wird um zahlreiches Erscheinen der Mitglieder gebeten.

Du bist auch Eintracht Fan und möchtest dich unserem Eintracht Fanclub anschließen?

Weitere Infos zum EFC Adlerauge 09 Birstein-Wächtersbach gibt es unter: <https://efc-adlerauge-waechtersbach.jimdofree.com/>

WWW.VOLKER-LEMCKE.DE

BÜRGERMEISTERWAHL



FRISCHER WIND FÜR BRACHTTAL

06. NOV. 2022

**VOLKER
LEMCKE**

MIT WEITSICHT. MIT HERZ. MITEINANDER.



**HOLZ-
BLECH.DE**

Industriestr. 4a • 63633 Birstein
Tel. 06054-90711-00 • info@holz-blech.de

www.holz-blech.de

BIRSTEINER HERBST SALE

GARTENHÄUSER • GERÄTEHÄUSER • GARAGEN
PAVILLONS AUS HOLZ • BLECH • KINDERWELT
HOLZBÖDEN • GARTENWELT • LAGERWARE

10%
auf Lagerware

5%
auf Bestellware



SCAN MICH

Entdecken Sie
jetzt
die HERBST SALES
auf holz-blech.de



SCAN MICH

... oder auch bei:





Ev. Pflegedienste
Birstein
Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen



Unsere Pflegedienste – an Ihrer Seite

- ambulante Alten- u. Krankenpflege
- ambulante Palliativversorgung

Rosengarten 2a, 63633 Birstein
birstein.gesundbrunnen.org
06054 8099827

Therapeutische Hypnose
z.B. bei Ängsten (Schul- oder
Führerscheinprüfung usw.)
Info: Tel. 06054 / 91 700 14
www.naturheilpraxis-blum.de



NATURHEILPRAXIS
WERNER BLUM

**Unser Laden in Unterreichenbach
bleibt vom 04.11.-07.11.22 geschlossen**



LOWA
simply more...

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO, DI, DO, FR
16.00–19.00 UHR
MI GESCHLOSSEN



WEIERBLICK 2
UNTERREICHENBACH
TEL. 06054/917 768
TEL. 0175/208 8448



**KAROSSERIE- UND
FAHRZEUGBAU PEPPEL**
Kefenröder Str. 9 • Gedern/Nieder-Seemen

S. Sven
P. Peppel
L. Lackierung
I. Instandsetzung
D. Design

Tel. 0160 - 78 63 421
Mail: s.peppel@gmx.de

Termine nur nach
vorheriger Vereinbarung!

www.designlack-peppel.de

Besuchen Sie
uns auch auf:  

...nicht ein Haus –
...ich bau **mein** Haus!



Massivhaus
Kreppenhofer

Main-Kinzig-Straße 40
63607 Wächtersbach
Tel. 0 60 53 - 70 75 60
info@kreppenhofer.de
www.kreppenhofer.de



Baumpflege
Max Höhn

Kontakt:
info@max-hoehn.de
Tel. 0151-1542 7870
www.Baumpflege-maxhoehn.de

Regionale Kartoffeln auch dieses Schuljahr an der HR-Birstein!

Birsteiner Haupt- und Realschule sensibilisiert die Schülerinnen und Schüler zum Thema „regionale Lebensmittel“

Auch in diesem Schuljahr hatten Schülerinnen und Schüler sowie Lehrerinnen und Lehrer der Haupt- und Realschule in Birstein die besondere Gelegenheit, Kartoffeln aus regionalem Anbau direkt von der Familie eines Schülers der Klasse R7a zu erwerben. Der Familienbetrieb befindet sich in Wächtersbach-Leisenwald und wird von der Familie Weber betrieben.

Im Rahmen des Erdkundeunterrichts mit dem Erdkundelehrer Feris Jakupovic beschäftigt sich aktuell die Klasse H6 mit dem Thema Landwirtschaft. Die Klasse äußerte direkt und entschlossen: „Wir wollen auch den Kartoffelstand wie im letzten Jahr machen!“ Im letzten Jahr führte dieses Projekt die Klasse R6a (nun die R7a) durch. Im Vorfeld des „regionalen Kartoffelstand“ setzten sich die Schülerinnen und Schüler intensiv mit dem Thema auseinander. Laut Feris Jakupovic hat sich letztes Jahr gezeigt, dass die Schülerschaft sowie die Eltern regionale Produkte sehr schätzten. Der umweltschonende Umgang mit unseren Ressourcen wird uns die nächsten Jahrzehnte noch beschäftigen, führt er weiter aus. Umso mehr freut sich die HR-Birstein, dass dieses Projekt so gut ankommt und dass es nun ein fester Bestandteil der Schule geworden ist. Neben den Kartoffeln erhalten die Käufer einen von den Schülern erstellten Flyer mit wissenswerten Informationen rund um das Thema „regionale Lebensmittel“.



Auch dieses Jahr konnte das innerhalb des Deutsch- und Kunstunterrichts entstandene digitale „Kartoffelbuch“ an die Käufer versandt werden. Leider sind die Auswirkungen der Erderwärmung auch in unserer Region zu spüren. Dieser Sommer war zu heiß, weshalb die Ernte der Familie Weber nicht so ertragreich war wie im letzten Jahr. Dennoch standen der Schule über 200 kg Kartoffeln von der Familie zur Verfügung. Diese wurden auch alle verkauft! Der „regionale Kartoffelstand“ der HR-Birstein ist auch dieses Jahr ein gutes Beispiel dafür, wie man zukünftig kleinere, familiengeführte Betriebe aus der Region stärker unterstützen kann.

Mountainbike AG an der Friedrich August Genth-Schule startet in das neue Schuljahr

Nachdem die Schüler nach den Sommerferien in ihren Schulaltag zurückgefunden haben, war am 28.09.2022 der Startschuss für die AGs im Rahmen der Nachmittagsbetreuung der FAG. Die Premiere der Mountainbike AG war erst im Frühjahr dieses Jahres und begann mit vier Schülerinnen und Schülern. Natürlich musste das Ganze erstmal anlaufen und so geht die AG nun mit elf motivierten Schülerinnen und Schülern weiter. Geführt wird die Mountainbike AG von der Bikeschule Thomas Kolb, mit dem die Schule einen qualifizierten Trainer gefunden hat, der die Schüler vom absoluten Anfänger bis hin zum Fortgeschrittenen unterrichten kann.



In den kommenden Wochen werden die Schülerinnen und Schülern verschiedene Techniken für das Befahren von Mountainbike Trails trainieren, um dann sicher und kontrolliert in gemeinsame Mountainbike Touren zu starten. Natürlich freuen sich die Schülerinnen und Schülern auch sehr auf das geplante Angebot der Stadt Wächtersbach, dass unter anderem einen Pumptrack vorsieht, der für die Einheiten genutzt werden kann.



WISMER GMBH
TIEF- & STRASSENBAU

Auroraweg 10
63633 Birstein
Tel.: 06054 917150
info@wismer-gmbh.de

Unsere Leistungen:

- Tiefbau
- Straßenbau
- Verlegung von Versorgungsleitungen
- Kanalarbeiten
- Reparatur von Kanal- und Wasserrohrbrüchen
- Garten und Landschaftsbau

Öffnungszeiten:
Mo. – Do.: 7:00 – 17:00 Uhr
Fr.: 7:00 – 15:00 Uhr



WISMER GMBH
BETON 2 GO

Industriestr. 5a
63633 Birstein
Tel.: 06054 9074714
beton@wismer-gmbh.de

Verkauf von:

- Erdfeuchtem Fertigbeton
- Sand, Splitt, Schotter, Drainageschotter, Mutterboden, Betonkies uvm.
- Randsteine, Blockstufen, Bordsteine uvm.

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr.: 7:00 – 17:00 Uhr
Sa.: 7:00 – 14:00 Uhr

WWW.WISMER-GMBH.DE

Aus Praxis für Physiotherapie Bossert
wird

Vision Physio

Krankengymnastik
Manuelle Therapie
Manuelle Lymphdrainage
KG am Gerät
PNF & Bobath
Lasertherapie
u.v.m.

Ihr Spezialist für
Rehabilitation, Prävention
und Schmerzen

Wir erweitern unser Team und haben neue Termine frei! In der Praxis & Hausbesuche!

Termine unter 06054 5540



Haxenfest

beim SV Birstein

Samstag
05.11.2022

ab 18:00 Uhr
in & am Sportlerheim

Haxen aus dem Holzbackofen

Die Zubereitung und der Verkauf der Haxen findet im überdachten Außenbereich statt.

Bei Abholung bitten wir um ausreichende Behälter für den Transport der Haxen mit Kraut.

Vorbestellungen bis 25.10. unter:

Reiner Guhlke 06054-5015
Gustav Schneider 06054-1232
Hans Götz 06054-1637
oder info@sv-birstein.de



Baumfällungen aller Art
Baumwurzelentsorgung
Grünschnitt/Verwertung

Baumwurzelentsorgung • Flächenrodung • Minimulden
Baggerarbeiten • Hackschnitzel • Gartenpflege



Verwertungs GmbH
Fachbetrieb für
selektiven Rückbau

Industriestr. 3 • 63633 Birstein
Tel. 06054 - 457 9649
Fax 06054 - 457 9648
Mobil 0171 - 1958489

marcel.wenzel@gebrueder-wenzel.de

Judo-Club Neuenschmidten

Mazda Cup in Rodheim v.d. Höhe am 09.10.2022. Am Sonntag, den 09.10.2022 war es endlich wieder so weit, der JCN fuhr mit einigen Judokas nach Rodheim v.d. Höhe zum Mazda Cup. Dort kämpfte jeder gegen jeden – also auch groß und Klein, weiß gegen braun Gürtel alles schön gemischt. Alle Gürtelfarben bis zum braunen Gurt waren vertreten. Wer als Sieger von der Matte ging, bekam 5 Punkte, der Verlierer 3 Punkte. Man konnte kämpfen, so oft man wollte und gegen wen man wollte. Die erreichten Punkte entschieden welche Medaille man erhalten würde. Die Judokas waren sehr fleißig am Kämpfen und am Punkte sammeln. Am Ende wurde von allen die Punkte addiert, danach wurden die Platzierungen bekannt gegeben.



Einen 3. Platz hat Yann Le-Menn Klemanski (31 Punkte), einen 2. Platz hat Johannes Markert (83 Punkte). 1. Plätze erreichten Leonard Glaser (94 Punkte), Juliane Markert (95 Punkte), Luc Le-Menn Klemanski (103 Punkte), Jannik Markert (104 Punkte), Sophie Windmüller (108 Punkte), Lina Getman (117 Punkte), Jamie Büdel (124 Punkte), Taylor Büdel (130 Punkte) und Timo Windmüller (134 Punkte). Timo Windmüller hatte die höchste Punktzahl erkämpft und war der beste Judoka beim Mazda Cup 2022. Leider hat es dieses Mal nicht gereicht, den Wanderpokal zu verteidigen. Doch alle Judokas hatten Spaß und darauf kommt es an. Wir danken unserem Trainer Thomas Krekel, dass er die Judokas so gut und mit Ausdauer trainierte, ohne ihn gäbe es unseren Verein nicht. Ein Danke geht auch an Yann Le-Menn Klemanski, dass er an dem Tag mit Tommy die Kämpfe geschiedst hat.

DC Hotzenplotz

Jeden Freitag Competition bei uns im Vereinsheim in Lichenroth: Unser Vereinsheim ist ab 19:30 geöffnet und Anmeldeschluss/Start ist um 20 Uhr. Außerdem kann bei uns im Vereinsheim auch E-Dart und oder Billard gespielt werden. Hierzu sind sind alle Interessierten gerne eingeladen.

Damengymnastik Udenhain

Gymnastikstunde: Mittwochs von 19 - 20 Uhr im DGH. Info bei Gaby Rollmann, Tel.: 5924, oder Martina Lohrey-Erbe, Tel.: 2993.

ORIGINAL
Sotzbacher

Fruchtsäfte · Apfelwein
Angebote gültig vom
29.10. bis 11.11.2022
solange der Vorrat reicht!

**Aus
der Region -
für die Region!**

ACHTUNG:
Bringen Sie bitte unbedingt Ihr Leergut mit!

<p style="text-align: center;">Rosbacher</p> <p style="text-align: center;">Klassisch, Medium oder Naturell</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">€ 5,50</p> <p style="text-align: center;">12x0,75 l Glas + Pfand</p>	<p style="text-align: center;">Rosbacher</p> <p style="text-align: center;">Klassisch oder Medium</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">€ 6,30</p> <p style="text-align: center;">12x1,0 l PET + Pfand</p>
<p style="text-align: center;">Traubensaft rot</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">€ 10,90</p> <p style="text-align: center;">6x1,0 l Glas + Pfand</p>	<p style="text-align: center;">Das Original Spezi</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">€ 10,90</p> <p style="text-align: center;">20x0,5 l oder 24x0,33 l + Pfand</p>

Kelterei GAUL & MATTHES GmbH & Co. KG
63633 Birstein-Untersotzbach • Tel. 06054/1251
www.sotzbacher.de • info@sotzbacher.de
Geöffnet: Mo, Di, Do, Fr 9-12.30 + 14-18 h • Sa 8-13 h
Mittwochs GESCHLOSSEN

KSG Unterreichenbach

Spielergebnisse des 5. Spieltages der TT-Vorrunde 2022/2023

Herren, Bezirksliga Gruppe 3, KSG URB gegen TTV Gründau 2: 1:9. Beim derzeitigen Tabellenzweiten in Niedergründau war erneut nichts zu holen, nach zwei Stunden hatte man deutlich mit 1:9 verloren. Zunächst verlor man alle drei Eingangsdoppel; lediglich Matthias Engelkamp holte den Ehrenpunkt, indem er gegen den Gründauer Marco Kempel knapp in fünf Sätzen gewann. Unser erstes Herrenteam steht bisher sieglos mit 0:10 Punkten nachwievor auf dem letzten Tabellenplatz von zwölf Teams. Im nächsten Spiel am 5.11.22 muss man beim Tabellenzehnten in Lützelhausen unbedingt punkten, um sich mit einem eventuellen ersten Sieg vom Tabellenende lösen zu können.

Herren, 1. Kreisklasse Gruppe 1, KSG URB 2 gegen TTG Horbach 3: 4:9. Zuhause hatte man den Tabellenachten, das Team der TTG Horbach 3, zu Gast. Es entwickelte sich in zweieinviertel Stunden erst später in den Einzeln ein spannendes Spiel, da man alle drei Eröffnungsdoppel verloren hatte. In den Einzeln waren siegreich: je einmal Cristian Sutianu, Wolfgang Kaiser, Edmund Schenk und Albrecht Klitsch. Zum Schluss hatte man aber mit 4:9 verloren. Nach diesem Spiel belegt man den zehnten Tabellenplatz von zwölf Teams; beim nächsten Spiel am 4.11.22 beim Letzten in Hesseldorf kann man wieder punkten. Im Viertelfinalspiel der Kreispokalrunde waren unsere drei Spieler Cristian Sutianu, Rainer Michelmann und Wolfgang Kaiser mit einem 4:2-Sieg beim TTC Haingründau 3 erfolgreich. Es gewannen der gut aufgelegte Cristian Sutianu zweimal und je einmal Rainer Michelmann und Wolfgang Kaiser. Somit kann unser Pokalspielteam der 2. mit einem erneuten Sieg im Halbfinale, der Gegner steht noch nicht fest, bei der Kreispokalrunde, welche am Sonntag, dem 4.12.22 in Lanzingen ausgetragen wird, ins Finale einziehen. Es wird über das Halbfinalspiel nachberichtet, sobald es ausgetragen wurde.

Herren, 3. Kreisklasse Gruppe 1/4er, KSG URB 3 gegen TV Bad Orb 5: 4:6. Unser drittes Herrenteam hatte im fälligen zweiten Spiel den derzeitigen Tabellenführer aus Bad Orb zu Gast; im ersten Spiel am 26.9.22 verbuchte man in Bad Orb noch ein leistungsgerechtes 5:5-Unentschieden; diesmal verlor man aber nach großen Kampf nach eindrei-viertel Stunden Spielzeit knapp mit 4:6. Es gewannen: das Doppel Nadine Hanselmann/Jochen Brückner und je einmal Jochen Brückner, Johannes Kaiser und Nadine Hanselmann. Man steht jetzt auf dem dritten Tabellenplatz von sieben Teams und kann am Samstag, dem 5.11.22 um 18:30 Uhr zuhause gegen das Team der TTG Biebergemünd 6 wieder punkten.

Jungen 19, Kreisliga Gruppe 1, KSG URB gegen TTC Lanzingen: 4:6. In Lanzingen trat unser erstes Jungenteam gegen den derzeitigen Tabellendritten an die Platten. Nach eineinhalb Stunden hatte man aber leider knapp mit 4:6 verloren. Es gewannen der stark spielende Moritz Jäger zweimal und je einmal Silas Jung und Noel Hill. Man steht jetzt auf dem vierten Platz von sechs Teams und kann es zuhause im fälligen zweiten Spiel gegen Lanzingen am Samstag, dem 12.11.22 um 15 Uhr besser machen und wieder gewinnen.

Jungen 19 II, 1. Kreisklasse Gruppe 1, KSG URB 2 gegen TTV Brachtal 7:3. In Brachtal war unser zweites Jungenteam nach eineinhalb Stunden Spielzeit mit einem deutlichen 7:3-Sieg erfolgreich! Es gewannen das Spiel im Alleingang die stark aufspielenden Lukas Kauck und Mike Kling je dreimal im Einzel und einmal zusammen im Doppel. Man belegt jetzt den vierten Platz von sechs Teams und kann im nächsten Spiel zuhause am Samstag, dem 12.11.22 um 10:30 Uhr gegen die Jungenmannschaft des TTC Bernbach wieder siegreich sein.

Trainingszeiten im Schüler- und Jugendbereich: Anfängertraining immer dienstags von 17-18:30 Uhr und Jugendtraining im Anschluss von 18:30-20 Uhr jeweils unter der Leitung von Trainer Christian Stelling. Wir freuen uns über jeden, der vorbeischaud und Lust hat, das schnellste Ballspiel der Welt auszuprobieren!

Training im Erwachsenenbereich: Immer dienstags ab 20 Uhr. Interessierte sind herzlich willkommen!

Flinke Stürmer Birstein 1983 e.V.

Die nächsten Clubabende in der Grillhütte finden am Freitag, den 04.11. & 02.12.2022 ab 19 Uhr statt. Bei ansprechendem Ambiente in der fertiggestellten Grillhütte erwarten Euch kühle Drinks, bärige Musik und viele nette Gespräche.



Bestattungsinstitut
Schmelz
Birstein/Brachtal

erd-, Feuer-, Wald- & Seebestattungen • Ausstellungsraum
Sterbewäsche • Dekoration • Erledigung aller Formalitäten

63636 Brachtal - Schlierbach
Wächtersbacher Str. 44d
Tel.: 06053-1409
Fax: 06054-900827

63633 Birstein - Obersatzbach
Schnurgasse 6
Tel.: 06054-6122
Mobil: 0170-4456390

E-Mail: bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de

Die traditionelle "Lange Nacht" unter dem Motto Trinken & Feiern für den guten Zweck findet am Freitag, den 30.12.2022 in der Grillhütte statt, dass Nightsoccerturnier fällt aus.

Aufgrund der Belegung durch die Flüchtlinge in der Großsporthalle Birstein, die sich über die gesamten Weihnachtsferien hinweg ziehen werden, findet in diesem Jahr leider kein Nightsoccerturnier statt.

SV Hochland Fischborn

Fußball. Am letzten Sonntag sollten mal wieder 2 Heimspiele in Fischborn stattfinden. Gespielt wurde zwar um 13.00h die Partie der 2. Mannschaft gegen die SG Niedermittlau/Hailer, das mit 5:3 gewonnen wurde. Das 1. Mannschaftsspiel gegen Niedermittlau wurde einen Tag zuvor abgesagt, da der Gegner keine spielfähige Mannschaft zusammenbrachte und ein Ersatztermin nicht zu finden war. Die Punkte gehen zwar auf das SVH-Konto - nach dem Spielausfall in Haingründau hätte man viel lieber gespielt.

So geht es mit fehlender Spielpraxis zu den beiden schweren Auswärtsspielen. So, 30.10. um 15.00h in Hailer und am Mi, 02.11. um 19.45h beim TSV Höchst. Die 2. Mannschaft hat am So spielfrei.

Vorankündigung Heimspiele gegen Roth I + II am So, 06.11.2022. Anpfiff 12.30 + 14.30h

SG Sotzbach / Birstein

A-Liga: So, 30.10. 15:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : SV Melitta Aufenau, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach • So, 06.11. 14:30 Uhr SV Salmünster: SG Sotzbach / Birstein • So, 13.11. 15:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : SV Altenmittlau II, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein • So, 20.11. 15:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : TSV Hain-Gründau, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach

C-Liga: So, 30.10. 13:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein II : SV Melitta Aufenau II, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach • So, 06.11. 12:30 Uhr SV Salmünster II : SG Sotzbach / Birstein II • So, 13.11. 13:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : SG Burgjoss/Mernes gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein • So, 20.11. 13:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein II: TSV Hain-Gründau II, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Sotzbach

SG Hettersroth/Burgbracht

Das Spiel gegen Höchst lief nicht wie erhofft, im Defensivverhalten zu leichtsinnig und vorne zu wenig Entschlossenheit beim Abschluss. Hasan glich den schnellen Rückstand nach 13 Minuten mit einem frechen Freistoß aus. Doch vor der Pause gerieten wir wieder in Rückstand. Nach 20 Minuten Anrennen nach dem Wechsel das 2:2 durch Paul. Postwendend danach die erneute Führung für den Gast. Mit einem unnötigen Elfer trafen die Gäste zum endgültigen KO.

Die 2te zeigte ein gutes B-Liga Spiel und holte einen verdienten Punkt gegen starke Gäste. Unsere Tore erzielten Luke und Timi.

Bereits am Freitag Abend 20 Uhr ist Anpfiff in Gedern beim Tabellenführer, mal sehen, was da zu holen ist. Am Mittwoch, den 2. November treffen wir wieder auf Gedern, aber dann zum Pokalspiel bei uns um 19:30 Uhr. Wir hoffen, dass es beim dritten Anlauf klappt.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

Ev. Kirchengemeinde Birstein

www.ev-kirchengemeinde-birstein.de

- So. 30.10.: 18.00 Uhr Gottesdienst in Birstein
 Di. 1.11.: 17.00 - 19.00 Uhr Bücherei
 Mi. 2.11.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfezentrum
 Fr. 4.11.: 20.00 Uhr Posaunenchorprobe
 So. 6.11.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Hettersroth

Achtung: Gottesdienst im Gemeindehaus. Der Kirchenvorstand hat in seiner Oktobersitzung beschlossen, dass die gewöhnlichen Gottesdienste im Herbst und Winter im Gemeindehaus stattfinden. So wollen wir Energiekosten einsparen, da wir nicht die große Kirche beheizen müssen. Große Gottesdienste feiern wir nach wie vor in der Kirche.

Bücherei: Am Dienstag ist wieder von 17.00 – 19.00 Uhr geöffnet.

Krippenspiel – Vorbereitungsteam gesucht. In unserer Kirchengemeinde gibt es gerade keinen Kindergottesdienst. Alle drei Mitarbeiterinnen sind beruflich so eingespannt gewesen, dass sie den Kindergottesdienst nicht mehr anbieten konnten. Das Kindergottesdienstteam war bisher federführend bei der Vorbereitung des Krippenspiels. Es werden daher jetzt Erwachsene gesucht, die das diesjährige Krippenspiel für Weihnachten mit Kindern einüben. Personen, die mitmachen möchten, werden gebeten, sich bis Ende Oktober im Pfarramt zu melden, Telefon 06054-401 oder pfarramt.birstein@ekkw.de. Es wäre gut, wenn die Proben Ende November/Dezember beginnen könnten. Geprüft werden kann im Gemeindehaus und in der Kirche.

Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

- So 30.10.: 10.00h Gottesdienst mit Taufe im Vogelsberger Dom
 Mi 02.11.: 20.00h Gospelchor Singin' Joy im Gemeindehaus Unterreichenbach
 20.00 h Kirchenchor in der Alten Schule Obersotzbach
 Do. 3.11.: 16.00 h Hauptkonfirmandenunterricht
 So. 6.11.: 10.00 h Gottesdienst in Untersotzbach

Vom **24.10.-29.10.** findet in unserer Kirchengemeinde die Kleidersammlung für Bethel statt. Abgabestellen sind, wie die Jahre zuvor, das ev. Gemeindehaus in Unterreichenbach, die Alte Schule in Radmühl, der Betsaal in Oberreichenbach, die Alte Schule in Fischborn und - wenn die Bauarbeiten rechtzeitig beendet sind - die Kirche in Untersotzbach. Bitte geben Sie nur gut erhaltene Kleidung und Wäsche zur Sammlung. Bitte stellen Sie die Kleidersäcke direkt ins Gebäude und nicht nur davor. Vielen Dank!

Kleidersäcke bekommen Sie in Fischborn bei Elisabeth Appel und Bianca Lofink, im Pfarramt und sie liegen in der Kirche aus.

Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth



So. 30.10.: 14.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst der Männergruppe in der Kirche Lichenroth. Im Anschluss herzliche Einladung zu Kaffee und Kuchen in der Kirche Lichenroth. Frauen und Männer aus allen Ortsteilen sind herzlich willkommen in diesem anders gestalteten Gottesdienst.

(In Kirchbracht findet kein eigener Gottesdienst statt.)

- So. 06.11.: 09.45 Uhr Gottesdienst in Kirchbracht
 11.00 Uhr Gottesdienst in Lichenroth

Lichenroth: Männergruppe lädt ein in die Kirche Lichenroth am Sonntag 30.10. um 14 Uhr

Die Männergruppe gestaltet den gemeinsamen Gottesdienst in der Kirche Lichenroth. Kirchbracht hat keinen eigenen Gottesdienst. Natürlich sind Frauen und Männer herzlich willkommen. Im Anschluss laden sie ein zu Kaffee und Kuchen. Es gibt Zeit zum miteinander Verweilen.

Das Thema ist zugleich das Jahresthema der Männerarbeit: „Mein Seufzen ist dir nicht verborgen.“ (Psalm 38, 10). Es geht um „Sorgende Männer, Sorgen der Männer, Sorge um Männer. Man hätte auch sagen können: Die Sorgen der Männer sind mehr als der „Männerschnupfen“ und wollen auch gehört werden. Wer gehört wird, kann erst vertrauensvoll loslassen. Wir Christen tun das vor Gott, der Grund allen Vertrauens ist. Das ernste Thema wird im Lichte des Evangeliums von verschiedenen Seiten beleuchtet. Beiträge aus der zeitgenössischen Musik geben dazu einige Impulse.

(Bild links unten: Das Bild wurde zum Jahresthema der Männerarbeit angefertigt. „Mein Seufzen ist dir nicht verborgen“ aus Psalm 38,10 ruft zum Vertrauen in einen Gott, der die Sorgen hört.)

Kindergottesdienst Lichenroth lädt ein: „Liebe Familien, nach vielen Jahren Pause wollen wir neben den Familiengottesdiensten endlich auch wieder mit Kindergottesdiensten am Samstag Vormittag starten! Wir laden alle Kinder ab 3 Jahren herzlich ein, am Samstag, den 29. Oktober von 9.30 Uhr - 11.30 Uhr mit uns im DGH Lichenroth zu singen, zu basteln, zu spielen und etwas von Gott zu hören. Bringt bitte für euch ein Getränk mit, für kleine Snacks ist gesorgt. Wir freuen uns auf euch!“ Euer Kindergottesdienst Team in Lichenroth

Kleidersammlung für Bethel in Kirchbracht vom 24. bis 29. Oktober 2022: Wie gewohnt nimmt die Evangelische Kirchengemeinde Kirchbracht wieder an der Kleidersammlung für Bethel teil. Die Abgabestellen sind: Friedhof Kirchbracht - Vorraum Trauerhalle 63633 Birstein-Kirchbracht; Frau Christa Däsch Höhenstraße 17, 63633 Birstein-Mauswinkel; Herr Ewald Kraus Horststraße 3, 63633 Birstein-Ilhhausen; Herr Edgar Kaiser Lanzewiese 1, 63633 Birstein-Bösgesäß jeweils von 8.00 - 20.00 Uhr. Wer noch Kleidersäcke benötigt, erhält sie in der Kirche und an den Ablagestellen.

Offene Kirche: Unsere Kirchen sind sonntags von 10 – 18 Uhr geöffnet und laden ein zu Stille, Gebet und Besinnung.

Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

www.katholische-kirche-birstein.de

- Sa. 29.10.: Sch. 14.30 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof Schlierbach
 Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse für Wilhelm u. Josefa Schleich u. Angeh.; für verst. Władysław Wszeborowski u. leb. Angeh. d. Fam. Gorski; f. verst. Werner Jockel (8. JTA)
 So. 30.10.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse
 Wb. 14.30 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof Wächtersbach
 Di. 1.11., Allerheiligen, Hochfest:
 Bi. 09.30 Uhr Festhochamt, anschl. Gräbersegnung in der Fürstengruft
 Wb. 18.00 Uhr Abendmesse zu Allerheiligen/Allerseelen
 Mi. 2.11., Allerseelen: Bi. 17.30 Uhr Rosenkranzgebet
 Bi. 18.00 Uhr Abendmesse zu Allerseelen für die Verst. des vergangenen Jahres
 Fr. 4.11.: Wb. 18.00 Uhr Abenmesse
 Sa. 5.11.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse
 So. 6.11.: **Bi. 09.00 Uhr** Hochamt für verst. Josef Garbas, Maria Sofczynski, leb. u. verst. Angeh. d. Fam. Garbas; für verst. Maria Jilek, Eltern Maria u. Josef Jilek, Neffen Peter u. Bruder Josef (StM)
anschl. Gräbersegnung auf dem Friedhof Birstein
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Homepage: www.katholische-kirche-birstein.de

Die **Öffnungszeiten des Pfarrbüros Birstein** ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich **entweder** an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) **oder** Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; **oder** Sie schreiben uns eine E-Mail: pfarrei.birstein@bistum-fulda.de

Messbestellungen können Sie gerne auch per vorgefertigtem Briefumschlag in der Kirche erledigen, dort ist ein Briefkasten, der regelmäßig geleert wird.

In unseren Gotteshäusern sind folgende Corona-Regelungen gültig: Es braucht keine Masken mehr; ein gewisser Abstand erscheint jedoch sinnvoll.

BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTTAL

Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

Aktuelles auf unserer Homepage: ogy.de/evmkgb

30. Oktober 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach

31. Oktober 14.30-16.30 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein geöffnet

1. November 15.30-17.00 Uhr Konfirmanden-Kurs im Gemeindehaus in Hellstein, 20.00 Uhr Kirchenvorstandssitzung im Gemeindehaus Hellstein

6. November 9.30 Uhr Gottesdienst in der Erlöserkirche in Hellstein, 10.45 Uhr Gottesdienst in der Martinskirche in Udenhain

Pfarrer Fischer ist vom 4.11.-6.11. nicht im Dienst. Vertretung in dieser Zeit hat Pfarrer Häfner, Kirchbracht, Tel.: 06054-5526

Kleidersammlung für Bethel. Die Ev. Martinskirchengemeinde Brachtal sammelt vom **24.10.-29.10.2022** Kleidung für Bethel. Gut erhaltene Kleidung, Wäsche, Schuhe, Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten können abgegeben werden. Abgabestelle Schlierbach: Familie Grauel, Triebstraße 18 • Abgabestelle Hellstein: Gemeindehaus Hellstein, Udenhainer Landstr. 9

Kleiderkammer Hellstein! Die Kleiderkammer hat zu den bekannten Öffnungszeiten Montags von 14.30-16.30 Uhr geöffnet (In dieser Zeit können sie ihre gut erhaltenen Kleidungsstücke abgeben), zusätzliche Öffnung jeden 1. Samstag im Monat von 10.00-12.00 Uhr geöffnet (samstags ist keine Annahme von Waren). Eine große Auswahl von gut erhaltenen und preisgünstigen Textilien und Haushaltsartikel laden zum Einkaufen ein.

Die Kleiderkammer Hellstein sucht für Flüchtlinge: Bettdecken, Kissen, Bettlaken und Bezüge, Decken, Handtücher, Töpfe und Pfannen.

Annahme zu unseren Öffnungszeiten montags von 14.30 Uhr - 16.30 Uhr oder nach Terminabsprache mit Frau Ehrhard, Tel.: 06054/1551.

Festgottesdienste zur Jubiläumskonfirmation im Oktober – Fotos siehe Seite 17.

Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

So. 30.10.: 14 Uhr Gottesdienst zu Beginn von Café im Takt des Liezweigs Leisenwald im DGH Leisenwald

So. 06.11.: 10 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Spielberg

Sa. 12.11.: 10-15 Uhr Konfigat

So. 13.11.: 18 Uhr Gottesdienst im DGH Streitberg

Mi. 16.11.: 19 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Kirche Spielberg

Weitere Informationen erhältlich im Pfarramt Spielberg-Waldensberg: Tel. 06054-9097091.



Kleidersammlung für Bethel vom 24.-29.10 von 8-18 Uhr. Folgende Abgabestellen gelten in diesem Jahr:

Spielberg: Fam. Suntheim, Oberwiesenweg 1a; Streitberg: Fam. Kreuzer, Marktweg 1; Leisenwald: Fam. Wehner, Feldstr. 8; Waldensberg: Ev. Kirche. Bitte nur gut erhaltene Kleidung und Wäsche verpacken. Dies am besten in Säcken (auch große Müllsäcke). Kartons eigenen sich nicht!

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

Gottesdiensttermine

So. 30.10.: 10:00 Uhr Gottesdienst in Hitzkirchen

11:00 Uhr Gottesdienst in Burgbracht

Fr. 4.11.: 18:00 Uhr Kefenrod Andacht mit der Bitte um Frieden

So. 6.11.: 10:00 Uhr Gottesdienst in Kefenrod

11:00 Uhr Gottesdienst in Hitzkirchen

So. 13.11.: 10:00 Uhr Gottesdienst in Hitzkirchen

11:00 Uhr Gottesdienst in Burgbracht

14:00 Uhr Gottesdienst in Kefenrod

Einladung zum Seniorennachmittag in der Adventszeit

Am Mittwoch, den 7. Dezember 2022 um 15:00 Uhr möchte der Gesamt-Kirchenvorstand zu einem Seniorennachmittag in das ev. Gemeindehaus in Hitzkirchen einladen.

Die Adventszeit, eine Zeit mit gemeinsamem Singen, dem Vorlesen schöner Geschichten und eine gemütliche Zeit bei Kaffee, Tee und Kuchen!

Auf einen schönen Nachmittag freut sich der Gesamt-Kirchenvorstand.

*Besuche im Redaktionsbüro bitte nur
nach telefonischer Vereinbarung unter*

Tel. 06054 - 1318, danke!



Forsthausstraße 12 • 63633 Birstein-Obersotzbach
 Telefon: 06054/1801 • Telefax: 06054/900395
 eMail: mail@pension-becker.net

Wir bieten Ihnen gutbürgerliche Küche, Festmahle
 und auf Wunsch kaltes und warmes Buffet.
 Geeignete Räume für Feiern bis 120 Personen
 Moderne Gästezimmer mit Balkon,
 gemütlich eingerichteter Aufenthaltsraum.
 Raucher- und Nichtraucherbereich
 Große Gartenanlage • Premiere Sportsbar

kanntgegeben bzw. am Abend der
 Versammlung ausgelegt.
 Eure Feuerwehr Wüstwillenroth

Freiwillige Feuer- wehr Böß-Gesäß

Die diesjährige Jahreshauptver-
 sammlung der Freiwilligen Feuer-
 wehr Böß-Gesäß findet am
 4.11.2022 um 20 Uhr in der Alten
 Schule in Böß-Gesäß statt.
 Tagesordnung: 1. Eröffnung und
 Begrüßung • 2. Totenehrung • 3.

Jahresbericht des Vorstandes • 4. Jahresbericht des Wehrführers • 5. Kas-
 senbericht • 6. Bericht der Kassenprüfer • 7. Entlastung des Vorstandes
 8. Wahlen • 9. Ehrungen • 10. Anträge • 11. Verschiedenes
 Der Vorstand

Bürger für Bürger e.V. - Generationenhilfe Vogelsberg

Unsere Angebote und Aktivitäten sind inter-
 kommunal, richten sich also an unsere Mitglie-
 der, die Bürgerschaft und die Vereine der
 Gemeinden Birstein, Freiensteinau, Greben-
 hain und Herbstein.



Sie brauchen Beratung zu Hilfen im Alltag, Fahrdienst/Mitfahrgelegen-
 heit? Sie interessieren sich für die Nutzung unserer Bürgerbusse oder
 möchten an unseren Aktionsangeboten teilnehmen? Ihr Verein möchte
 mit uns zusammenarbeiten? **Internet: www.bfb-generationenhilfe.de**
 • Telefon: 0176-34 65 61 31 (erreichbar 10:00 – 16:00 Uhr oder Anruf-
 beantworteter) und 06644-820 88 55 (dienstags 15:30 – 17:00 Uhr oder
 Anrufbeantworter). Wir rufen zeitnah zurück.

DRK-OV Birstein-Brachtal

Liebe Kameradin, lieber Kamerad, wir laden zum Besuch der Dienst-
 abende ein. Wir hoffen und erwarten, dass das Angebot angenommen
 wird und unser Ausbildungsstand sich verbessern wird. In erster Linie
 sind alle Mitglieder des Sanitäts- und Betreuungsdienstes eingeladen,
 aber auch die Mitglieder der Berg- und Wasserwacht sollten die Mög-
 lichkeit der Fortbildung nutzen.

Die Dienstabende finden jeweils alle 14 Tage dienstags (gerade KW.)
 statt, Beginn: 20:00 Uhr, Ort: DRK-Zentrum Birstein.

Termine:

01.11.2022	Üben am MZF	Helmut Höhn
15.11.2022	Üben am MZF	Helmut Höhn
29.11.2022	Notfallsituationen	Thomas Nienstedt
13.12.2022	Psychosoziale Notfallversorgung	Thomas Nienstedt

Lollemanns und Noltes

Ortsbeirat Neuenschmidten sucht Hausnamen

Der Ortsbeirat Neuenschmidten möchte gerne mit den Bürgern von Neu-
 enschmidten das gemeinsame Projekt „Hausnamen“ umsetzen. „Nach
 dem tollen Vorbild der Streitberger Bürger wollen auch wir nach alter
 Tradition die Neuenschmidter Häuser mit ihren alten Hausnamen
 schmücken,“ berichtet Julia Thomas aus dem Ortsbeirat. Vorgesehen ist
 dabei ein Schild, welches gut sichtbar an den Häuserfassaden angebracht
 werden soll. Einige alte Hausnamen wurden bereits gesammelt, für die
 weitere Umsetzung dieses Projektes benötigte der Ortsbeirat aber die
 Mithilfe der Neuenschmidter. Sofern Bürgerinnen und Bürger noch we-
 itere Hausnamen kennen oder selbst Interesse haben, an ihrem Haus ein
 Schild mit dem entsprechenden Hausnamen anbringen zu lassen, sollen
 diese sich telefonisch oder persönlich bei Sigrid Heil melden, die unter
 der Nummer 06054/2111 zu erreichen ist.

Pokale für die JRK-Gruppen aus dem Kreisverband JRK-Landeswettbewerb in Fulda

Einen eindrucksvollen Erfolg erzielten die Jugendrotkreuz (JRK)-Grup-
 pen aus Niedermittlau und Vollmerz beim JRK Landeswettbewerb in
 Fulda. Sie erreichten in den unterschiedlichen Altersstufen vordere
 Plätze. Die Kinder und Jugendlichen absolvierten alle Herausforderun-
 gen mit Bravour und erlebten ein ereignisreiches Wochenende. Schon
 im Vorfeld waren einige Aufgaben zu erledigen: Die JRK-Gruppen
 waren aufgerufen, kleine Imagefilme und Videos zum Thema Erste Hilfe
 zu drehen. Beim Wettbewerb in Fulda bewältigten die Teilnehmer erst-
 mals nach zwei Jahren Corona-Pause einen realen Parcours. Die Nach-
 wuchs-Rotkreuzler stellten ihr Können in den Bereichen Rotkreuzwissen
 sowie Erste Hilfe in Theorie und Praxis unter Beweis. Dabei spielte auch
 die Teamfähigkeit eine wichtige Rolle. Darüber hinaus forderten der so-
 ziale und musikalisch-kreative Bereich die JRK-Aktiven.

Bei der Preisverleihung am Abend war die Freude riesig. Das JRK
 Niedermittlau erreichte in der Altersstufe Bambini/Stufe 1 (fünf bis sie-
 ben Jahre) und mit Team 1 in der Stufe 2 und 3 (zehn bis 18 Jahre) den
 zweiten Platz. Damit wurden zwei Teams aus Niedermittlau Vize-Lan-
 dessieger. Die JRK-Gruppe aus Vollmerz erzielte ebenfalls einen tollen
 Erfolg in der Stufe 2 und 3 und erreichte Platz 3. Darüber hinaus erar-
 beitete sich das Team 2 aus Niedermittlau den siebten Platz in der Stufe
 2 und 3. Christof Hoffmann, Präsident des DRK Kreisverbands, freute
 sich mit den JRK-Gruppen über den außergewöhnlichen Erfolg. Er
 dankte dem Betreuer-Team mit Danica Albrecht, Sarah Hergert, Kevin
 Sauer, Jasmin Albrecht, Sabrina Bednarek und Maurice Richter für ihr
 großes Engagement.

Winterwanderung 2022 der Feuerwehr

Udenhain

Die diesjährige Winterwanderung der Feuerwehr Udenhain ist für
 den Samstag, den 26. November geplant. Die schon traditionelle Win-
 terwanderung soll dieses Mal von Udenhain über die Birkenhöfe und
 ein Stück durch die „Aurora“ nach Obersotzbach zum Gr. Kreuzberg in
 das bewaldete Reichenbachtal gehen. Nach einer Pause an der „Essig-
 mühle“ nahe der Bundesstraße 276 dann weiter über den Bergrücken
 nach Schächtelburg ins Tal der Bracht und weiter über den Eisenhammer
 mit einem Besuch der Tausendjährigen Eiche nach Neuenschmidten zum
 Abschluß in der Pizzeria „Bella Amed“ in der Mehrzweckhalle. Der
 Start ist für 12:00 Uhr mittags am Feuerwehrgerätehaus in Udenhain ge-
 plant. Die Organisatoren freuen sich über eine rege Beteiligung und
 hoffen auch auf ein gutes Wanderwetter.

Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Wüstwillenroth

Hiermit möchten wir alle Aktiven, Vereinsmitglieder und Gönner
 zur Jahreshauptversammlung am 18.11.22 einladen. Beginn der Jah-
 reshauptversammlung ist um 20:00 Uhr im DGH Wüstwillenroth. Alle
 Aktiven bitte in Uniform. Die Tagesordnungspunkte werden noch be-



EULER
SPZ-MEISTERBETRIEB

www.euler-gerhardt.de

GERHARDT
1981

Weitere Fahrzeuge unter
www.gwn-Automobile.de

Finanzierung ohne Anzahlung
möglich! Alle Fahrzeuge inkl. Garantie und
Winterräder

3x in der Region

**Birstein**

Mühlweg 3-5
63633 Birstein
06054-2091

**Bad Orb**

Am Aubach 22
63619. Bad Orb
06052-4090243

**Brachtal**

Birsteiner Straße 46
63636 Brachtal
06054-4579163

**Seat Ibiza**

Erstzulassung **07/2018**
31.466 km
55 kW (75 PS)
Benzin

14.220 €**Skoda Karoq**

Erstzulassung **08/2019**
34.647 km
85 kW (116 PS)
Benzin
Automatik

22.660 €**Volkswagen Arteon**

Erstzulassung **04/2018**
55.263 km
140 kW (190 PS)
Benzin
Automatik*DSG*

31.440 €**Mercedes-Benz GLA 200**

Erstzulassung **12/2018**
87.932 km
115 kW (156 PS)
Benzin
Automatik

25.400 €**Volkswagen T-Roc**

Erstzulassung **07/2019**
35.878 km
110 kW (150 PS)
Benzin

24.880 €**Mercedes-Benz A 180**

Erstzulassung **10/2017**
76.570 km
90 kW (122 PS)
Benzin

20.440 €**Volkswagen T-Cross**

Erstzulassung **07/2019**
21.057 km
85 kW (116 PS)
Benzin

22.440 €**Mitsubishi Space Star**

Erstzulassung **07/2020**
15.231 km
52 kW (71 PS)
Benzin

9.800 €**Volkswagen T-Roc**

Erstzulassung **08/2019**
99.973 km
110 kW (150 PS)
Benzin
Automatik

25.290 €**Seat Arona**

Erstzulassung **07/2020**
17.689 km
70 kW (95 PS)
Benzin

20.320 €

Aktionstage vom 24. Oktober bis 5. November

Wir stellen nicht beim Kalten Markt in Ortenberg aus.

Dafür laden wir zu unserer Ausstellung von **Gartengeräten, Fahrrädern und E-Bikes** auf unserem Betriebsgelände in Wolferborn herzlich ein.

Jetzt Termin für die Winter-Inspektion für Fahrräder und Motorgeräte vereinbaren!



Kränzle-Hochdruck-Reiniger



- Rasentrucks und -mäher
- Motorhacken
- Kehrmaschinen
- Motorsensen und -sägen
- Laubsauger
- Häcksler
- Hochdruckreiniger
- Forstwerkzeuge
- Husqvarna-Robotermäher
- Schneefräsen
- Forstsicherheitsbekleidung



SONDERANGEBOTE

Husqvarna, Kränzle Solo by Alko, ECHO Stihl und Tielbürger



SEIT ÜBER 70 JAHREN

LUTZ

Fahrräder • Motorsägen • Gartengeräte

Wehrbornstraße 59
63654 Büdingen-Wolferborn
Tel. 0 60 49/2 09 • Mail: info@fahrrad-lutz.de
Internet: www.gartengeräte-lutz.de

Swing is in the air!

Andrej Hermlin ist nach dem Lock-down mit ersten erfolgreichen Konzerten in den großen Häusern, wie z.B. der Berliner Philharmonie, endlich zurück auf der großen Bühne. Im Rampenlicht stehen ab sofort auch seine Tochter Rachel und sein Sohn David, die mit bekannten Hits und eigenen Kompositionen das Publikum begeistern werden. Wir freuen uns über die Rückkehr und die neue Tournee „Swing is in the air“ von Andrej Hermlin and THE SWINGIN' HERMLINS.

Andrej Hermlin ist seit mehr als 30 Jahren einer der gefragtesten Swing-Musiker Deutschlands und auch über die Ländergrenzen hinaus äußerst erfolgreich. Für ihn und sein Swing Dance Orchestra sind die amerikanischen Original-Arrangements der 1930er und 1940er Jahre das wichtigste Markenzeichen. Auf elektronische Verstärkung wird gern verzichtet. Als im März 2020 das öffentliche Leben und der Kulturbetrieb durch Corona lahmgelegt wurden, war für Andrej Hermlin und seine Kinder, Frontsängerin Rachel und David (Gesang und Schlagzeug), klar, dass gerade der Swing, diese Hoffnungsmusik, entstanden während der Großen Depression der

Dreißiger Jahre, in der aktuellen Krise nicht verstummen darf. Jeden Abend präsentieren „The Swingin' Hermlins“ seither über die Sozialen Medien für eine halbe Stunde authentischen Swing aus den 1930er Jahren – in wechselnden kleinen Besetzungen, mit Freunden, mit Musikern, die Benny Goodman lieben, oder Count Basie, oder Glenn Miller, oder Jimmie Lunceford.

Tickets unter www.reservix.de und an allen bekannten VVK-Stellen.
Andrej Hermlin & The Swingin' Hermlins
Swing is in the air! • Samstag, 05.11.2022, 19:00 Uhr
Konzerthalle Bad Orb, Horststr. / Ecke Spessartstraße, 63619 Bad Orb
Ticketlink: <https://www.eventim.de/event/andrej-hermlin-the-swingin-hermlins-swing-is-in-the-air-konzerthalle-bad-orb-15698129/>

GOLDHAUS ADLER

WIR KAUFEN AN:
Wir zahlen bis zu **50 €***
pro Gramm * für antiken Schmuck

Ankauf von:

- Altgold
- Bruchgold
- Zahngold (mit und ohne Zähne)
- Brillantschmuck
- Platin
- Münzen und Barren (Gold/Silber)
- Silberschmuck
- Tafelsilber
- Silberbestecke (auch versilbert)
- Zinn aller Art
- Bernstein und Korallenschmuck
- Antiker Modeschmuck
- Luxusuhren
- Taschenuhren
- Orden
- Pelze, Leder- u. Lammfelljacken bis 2.000 € i.V.m. Gold
- und vieles mehr!

GOLDHAUS ADLER
Inh. Masaff Adler
Brückenstraße 6
63628 Bad Soden-Salmünster
0 60 56 402 69 73
0173 383 36 98

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr, Sa. 10 - 14 Uhr

Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!

BITTE BEACHTEN SIE DIE CORONA-VORSCHRIFTEN!

Jahresende 2022

Liebe Leute im Regionale-Land, hier vorab die Antworten auf die alljährlichen Fragen, damit geplant werden kann:

Die letzte Ausgabe für dieses Jahr erscheint am Freitag, d. 16. Dezember.

Anzeigenschluss hierfür ist am MONTAG, 12. Dezember, Vereinstexte können noch bis DIENSTAG,

13. Dezember eingereicht werden. Am 23.12., 30.12. und 6.1. erscheint keine REGIONALE!

Im neuen Jahr 2023 gibt es am 13. Januar die erste REGIONALE.

Herzlichen Dank

sage ich meiner Familie, allen Verwandten, Freunden,
Nachbarn und Bekannten für die vielen Glückwünsche,
Geschenke, Besuche und Anrufe zu meinem

80. Geburtstag.

Ein besonderer Dank dem Posaunenchor, der
Freiwilligen Feuerwehr und der Liedertafel.

Wolfgang Höhn

Birstein, im Oktober 2022

Liebe Emely Alenis!

Hinter dir liegen
alle deine Erinnerungen,
vor dir sind
alle deine Träume,
um dich herum
alle, die dich lieben,
in dir liegt
alles, was du brauchst!

Alles Liebe
zu deinem 18. Geburtstag
wünschen dir
Mama und Papa



Familienanzeigen

Festgottesdienste zur Jubiläumskonfirmation der Martins-Kirchengemeinde Brachtal

Im Oktober haben wir in mehreren Gottesdiensten die Jubiläumskonfirmationen der Martins-Kirchengemeinde gefeiert. Die Bilder zeigen die Jubilare der Silbernen Konfirmation vom 09.10.22 (unten), der Goldenen Konfirmation vom 16.10.22 (ganz unten) und die beiden Bilder der Diamanten-, Eisernen-, Gnaden- und Kronjuwelen-Konfirmation vom 23.10.22 in Hellstein (rechts oben) und Udenhain (rechts unten).

Die Gottesdienste wurden von der Prädikantin Doris Reifschneider-Fillsack und Pfarrer Arno Fischer gehalten.



Lauftrainerin
BIRGIT

Telefon 0171 - 503 68 68
www.lauftrainerin-birgit.de

- » Laufkurse für Anfänger
- » Personal Training
- » Leistungsdiagnostik
- » Trainingsplanung

*Die Arbeit auf Feld und Wiesen war dein Leben. Viel Freude hat dir die Natur gegeben.
Deine Kräfte gingen nun zu Ende und Gott nahm dich in seine Hände.
Was du aus Liebe uns gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein.
Was wir an dir verloren haben, das wissen wir nur ganz allein.*



Wenige Wochen nach dem Tod seiner geliebten Elli
ist unser Vater, Bruder, Schwiegervater,
Opa und Uropa

„Kalli“ Karl Klein

* 30.09.1929 † 08.10.2022

von uns gegangen.

In stiller Trauer
Heinz-Wilhelm und Jutta
Edeltraut und Jürgen
Martin
sowie alle Angehörigen



D - für den Weg, den du mit uns gegangen bist
A - für deine Hand, die uns so hilfreich war
N - deine Tür stand uns immer offen.
K - für deine Schaffenskraft
E - dass es dich gab

*Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 2. November 2022 in der Kirche Lichenroth statt,
die Urnenbeisetzung ist anschließend auf dem Friedhof. Von Kranz- und Blumenspenden
bitten wir abzusehen.*



Irma Schulz

* 04.09.1925
† 08.10.2022

*Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt,
dann ist der ewige Friede eine Erlösung.*

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die gemeinsam mit uns
Abschied nahmen, sich in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten und ihre
Anteilnahme in Wort und Schrift sowie
Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck
brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Walter Schulz und Ilona Fischer
Gerdi Salmansberger und Familie
Ellen Boss und Familie

Büdingen-Wolf, im Oktober 2022

IMPRESSUM

Verantwortlich für
Inhalt, Satz + Druck:
Text & Grafik Service
Eva Maria Martin,
63633 Birstein,
Im Erbes 5,
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975

www.die-regionale.de

E-MAIL:

info@die-regionale.de
Auflage: 5.650 Exemplare
Erscheinungsweise:
wöchentlich freitags.
Für Druckfehler keine Haftung.

Redaktionsschluss dienstags 17 Uhr!

Farbabweichungen aufgrund
von notwendiger Umwandlung
von RGB- in CMYK-Modus sind
kein Grund zur Beanstandung.
Keine Haftung wird über-
nommen für die Druckqualität
sowie evtl. Copyright- oder Da-
tenschutz-Verstöße bei vom
Kunden gelieferten Dateien.
Hierfür ist allein der Kunde ver-
antwortlich. - Für von uns ge-
staltete Anzeigen und Texte, die
nur zur Veröffentlichung in der
REGIONALE verwendet wer-
den dürfen, gelten die ges. Ur-
heberrechte und unsere AGB,
die Sie unserer Homepage ent-
nehmen können. - Veröffent-
lichte Texte spiegeln nicht in
jedem Fall die Meinung der Her-
ausgeberin wieder. - Mit der
Übermittlung von Fotos geben
Sie die Genehmigung zur Ver-
öffentlichung in DIE REGIO-
NALE sowie auf unserer o.g.
Homepage und bestätigen,
dass die abgebildeten Perso-
nen ihr Einverständnis dazu
gegeben haben.

Termine für
Drucksachen und
Anzeigenberatung
nur nach telefoni-
scher Absprache

*Kurzfristige Anfertigung von
individuellen Drucksachen aller
Art, auch in Kleinstauflagen -
ich berate Sie gerne*



*Text & Grafik Service
Eva Maria Martin
Im Erbes 5 • Birstein
Tel. 06054/1318
info@die-regionale.de*

Im Trauerfall
sind wir auch nach
Redaktionsschluss
für Sie da und
versuchen, Ihre
Anzeige noch
unterzubringen!
- rufen Sie
einfach an unter
Tel. 06054 -
1318.



*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*

In Liebe nehmen wir Abschied von

Christoph Schwenk

* 14. 1. 1927 † 19. 10. 2022

In stiller Trauer:

Pauline Schwenk

Waltraud Bartel, geb. Schwenk **mit Familie**

Erwin Schwenk mit Familie

Sigrid Konradt, geb. Schwenk **mit Familie**

Harald Schwenk mit Familie

Lauschied / Birstein, im Oktober 2022

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung ist am Freitag, dem 4. November 2022,
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Birstein.

Kondolenzadresse: Waltraud Bartel, Schlierbacher Str. 8, 63633 Birstein

Für die erwiesene Anteilnahme sagen wir *herzlichen Dank*.

NACHRUF

Wir trauern mit den Angehörigen um

Karl Lißmann

der im Alter von 98 Jahren verstorben ist.

Von 1949 bis 1971 war er ehrenamtlicher Kassenverwalter der Gemeinde Illnhausen und wurde im Jahr 1976 zum Ehrenkassenverwalter ernannt.

Zudem wirkte Karl Lißmann von 1974 bis 1991 in der Gemeindevertretung sowie als Vorsitzender des Ausschusses für Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Umweltschutz ehrenamtlich zum Wohle aller Bürgerinnen und Bürger.

In Würdigung seiner ehrenamtlichen Tätigkeiten wurde er zum „Ehrengemeindevertreter“ ernannt.

Hohe Anerkennung erwarb sich Karl Lißmann bei der langjährigen Auseinandersetzung mit der Stadt Frankfurt und dem Wasserverband Kinzig um die Wasserentnahme im Vogelsberg.

Durch sein beharrliches Engagement hatte er großen Anteil daran, dass die Trinkwasserförderung auf ein damals erträgliches Maß begrenzt wurde.

Für sein ehrenamtliches Wirken wurde ihm im Jahr 1990 die Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland verliehen.

Wir werden dem Verstorbenen stets ein ehrendes Andenken für sein langes Engagement zu Gunsten unserer Gemeinde bewahren und sind ihm zu großen Dank verpflichtet.

Die Erinnerung an Karl Lißmann und sein großes Wirken werden wir in Ehren halten.

GEMEINDE BIRSTEIN

Jürgen Spielmann
Vorsitzender der Gemeindevertretung

Fabian Fehl
Bürgermeister

Birstein, im Oktober 2022

SCHLOSSBERG IMMOBILIEN
erfahren – persönlich – kompetent

Tel.: 06054/6776
info@schlossberg-immobilien.de

Vereinbaren Sie einen
unverbindlichen Beratungstermin!

Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,
jede weitere Zeile 0,50 €
Chiffregebühr: 8,00 €
Laufzeit: 4 Wochen

Gewerbliche Kleinanzeigen:

Gleicher Preis, Laufzeit
aber 2 Wochen, Ausweisung
der Mehrwertsteuer auf der
Lastschrift möglich!

Anzeigenannahme:
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975

info@die-regionale.de

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.

Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!

IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

Birstein: Räumlichkeiten in verschiedenen Größen im evang. Gemeindehaus zu vermieten, besonders geeignet für große oder kleine Gruppen. Anfragen an Tel. 06054-401 oder pfarramt.birstein@ekkw.de

IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN: Praxis- oder Büroräume in verschiedenen Größen. Anfragen unter: 06054-9113631, info@schuster-holz.de

Helle Single-Wohnung (35 m²) im Herzen von Birstein - sofort frei! Die Wohnung ist mit einer Küche ausgestattet (incl. Geräte) und wurde im letzten Jahr frisch renoviert (1. Etage) - Miete 330 Euro zzgl. Nebenkosten und 3 MM Kautionskontakt bitte per Mail an: biancareisen@aol.de

Helfersdorf: 2 Zi.-Whg., 64 qm, 330,- € + Umlagen + Kautions, ab 1.12. zu vermieten • Tel. 06054-385

Mietwohnung: 4 Zimmer, Küche, Bad, 2 Balkone in Birstein, zum 01.01.2023 zu vermieten. Kaltmiete 750,-€ zzgl. Nebenkosten. 0173/6511234

Schlierbach, helles, geräumiges Appartement, 52 m², mit kompl. eingerichteter Küche, Bad m. WA/WC, SW-Balk., AR, Keller, an ruhige Person o. Haustiere zum 01.01.23 zu vermieten. NR werden bevorzugt. Aussagekräftige Bewerbung an sommer121@t-online.de

Vermiete helle DG-Wohnung in Hellstein: 3 Zi., Küche teilmöbliert, Bad, Wintergarten, 90 qm, 760 € warm + 2 MM KT • Tel. 06054-1024

Birstein-City: 1 Zi.-Whg., ca. 45 qm, mit Balkon, WC/Dusche, EBK, 400,- € + 100,- € NK • 1 Zi.-Whg., 55 qm, sep. Eingang, WC/Dusche, EBK, 450,- € + 100,- € NK • Tel. 0151-10138192

2 Zi.-Whg., ca. 70 qm im 1. OG eines ruhigen, gepflegten und wärmedämmten Hauses, 1 Süd/Westbalkon, Wohnküche, Tageslichtbad mit Badewanne und Dusche, Abstellräumchen, Kellerabteil und Garage in Kefenrod, OT. Helfersdorf ab 1.1.2023 zu vermieten. Haustiere nach Absprache. Energiebedarfsausweis liegt vor. Anfragen nach 17h unter Tel. Nr.: 0171/ 2956151

Vermietung von Dachgeschosswohnung in Burgbracht: 4 ZKB, Kellerraum, Autoabstellplatz, Gartennutzung möglich, 85qm, 325€ KM+NK+KT • Tel: 06054-914469

GESUCHE

IVJ-Home: Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Suche Baugrundstücke in Birstein, Brachtal und Wächtersbach (auch Abbruchgrundstücke) für vorgemerkte Bauinteressenten. Tel. 0171-35 63 141 oder gk@kreppenhofer.de

Birsteiner sucht zur Familiengründung ein kleines bezahlbares

ImmoHessen Immobilien Maklerverband
63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber

0 66 68 - 919 449 VERMIETUNG
VERKAUF
Mobil: 0 163 - 730 64 74

Vorgemerkte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hotels etc.

Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!

Haus mit Garten, bevorzugt in Birstein und Umgebung, gerne renovierungsbedürftig. Finanzierungsbestätigung liegt vor. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Privater Investor aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtal, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Junge Familie aus Frankfurt mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtal oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Große Familie, bestehend aus drei Generationen, sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

TIERE/ LANDWIRTSCHAFT

www.retriever-soko.de - auch auf Facebook, einfach abonnieren, wenn Ihnen Tierschutz am Herzen liegt! Auch Pflegestellen gesucht! Auf der Homepage www.retriever-soko.de finden Sie



Bracht-Hunde
...dank guter Erziehung

Ihre Hundeschule in
Brachtal

Margaretha Müller
Behördlich genehmigte Hundetrainerin

Telefon: 06054-914167
E-Mail: info@bracht-hunde.de
Internet: www.bracht-hunde.de

unter der Rubrik „Retriever sucht Mensch“ die Hunde, die in Pflegestellen auf ihr neues Leben vorbereitet wurden und nun ein neues Zuhause suchen. Wenn Sie sich dort in einen Hund verlieben, aber nicht wissen, wie es dann weiter geht, können Sie sich auch gerne an das REGIONALE-Büro unter Tel. 06054-1318 wenden.

MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

DER MÖBELDOKTOR: Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtereie + Polsterei • Tel. 06054/6049

SCHULE/ UNTERRICHT

Musikunterricht mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele. Weitere Infos unter Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtal-Schlierbach. Natürlich halten wir uns an die Corona-Regeln mit Maske, Abstand und Desinfektionsmittel. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus, das uns erlaubt, den Betrag für die Kleinanzeige von Ihrem Konto abzubuchen.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage. Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur **einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Für Kleinanzeigen werden **KEINE RECHNUNGEN** versandt!



- Pflasterarbeiten aller Art
 - Sämtliche Maurerarbeiten
 - Einschalen und Betonieren
 - Natursteinarbeiten
 - Abbrucharbeiten
- ZU VERNÜNFTIGEN PREISEN

MICHAEL DIETZ

Maurer und Betonbauermeister

Weinstraße 24 • 63628 Bad Soden-Salmünster
Tel. 06056-51 56 • Mobil 0151-1122 1634

STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für Freitag als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die feste Übernahme eines Bezirks möglich. Bei Interesse oder Fragen: Kontakt: DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318 oder info@die-regionale.de Suche Hundesitter/in in Schlierbach für kleinen Havanaser • Tel. 0175-5465040

Unser Team sucht Verstärkung: Im Service, in der Küche, eine Putzhilfe. Brachtal-Schlierbach, Tel. 0178-789 789 9

Seniorenhilfe Wetterau sucht dringend Haushaltshilfen für Senioren im Raum Birstein, Brachtal, Wächtersbach, auch Freiensteinau und Bad Soden -Salmünster. Bitte bewerben sie sich per Tel. oder Mail: Tel: 06049- 9525875, 0151-53 53 54 78 oder info@seniorenhilfe-wetterau.de

VERSCHIEDENES

Harre des HERRN, sei getrost, und dein Herz sei unverzagt! Ja, harre des HERRN! (Psalm 27,14)

- Kommen Sie mit uns ins Gespräch – Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

Die Fliegende Ente öffnet wegen steigender Corona-Zahlen vorerst nicht. Wann es wieder weiter geht, lesen Sie hier oder online: <https://fliegende-ente.de>. Kontakt: Tel./WhatsApp: 06668 91 99 378. Ort: Zum Ahl 1, 63633 Völzberg.

Verkauf Profi Fitness-Laufband WESLO Cadence 58, Neupreis > € 1000,- zum Sonderpreis € 500,-. Tel.: 0171-8702007

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge, Haushaltsauflösungen** und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

Zu schade für die Mülltonne? Hole Flohmarktartikel bei Ihnen ab. Infos unter Tel. 06054/427 (auch AB)

Sängerin zur Trauung • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Unterhaltung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches, wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter www.tinaballas.de (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550)

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von was.euch.schmeckt.de: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus**

Manuel Bandel

Sanitär & Heizungstechnik

Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite in Sachen:

- Solar
- Regenwasser
- Sanitär
- Holzpellets
- Lüftung
- Hackschnitzel
- Heizung
- Wärmepumpen

Kundendienstmonteur gesucht!

Manuel Bandel
SHK Meister
Vogelsbergstr. 17
63636 Brachtal

Tel.: 06054-9088912
Fax: 06054-9088913
E-Mail: Bandel-SHK@gmx.de
www.bandel-heizung-sanitaer.de

in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über www.waseuchschmeckt.de

PKW/ZWEIRAD/ ZUBEHÖR

Auto-Ankauf! Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61

Winterreifen Bridgestone 215/70 R16 100 T M+S 3PMSF Blizzak LM 005 auf neuwertigen schwarzen Alufelgen 6,5Jx16 5x114.3/36/67.1 RC- Design RC30, 500 VB • Tel. 0160-94528504

ZU VERSCHENKEN

Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos

Tiefkühltruhe zu verschenken, die uns viele Jahre gute Dienste geleistet hat. Sie funktioniert bestens, sollte nur beschwert werden, da der Deckel inzwischen etwas Druck braucht. Uns ist sie zu groß geworden. Bei Interesse bitte im Ortskern Birstein abholen. Tel.: 0173-6541202

Verschenke Eckschreibtisch 2 Meter x 2 Meter, Selbstabholung. Tel. 06668-1536822

Wenn Sie eine Kleinanzeige aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein SEPA-Basislastschriftformular aus.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu. Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

**Vertretungskräfte
für Urlaubs- und Krankheitszeiten
gesucht!**
Wenn Sie Interesse haben,
freitags an Ihrem Wohnort die
REGIONALE zu verteilen, melden Sie
sich bitte unter Tel. 06054-1318 oder
info@die-regionale.de

WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100



Ärztlicher Notdienst Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292

oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, 19:00–00:00 Uhr
Mi. und Fr. 14:00–00:00 Uhr • Sa, So, Feiertage, Brückentage:
8:00–00:00 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:
zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.

Bereitschaft der Apotheken

Sa. 29.10.	Vogelsberg-Apotheke, Brachtal, 06053/9797
So. 30.10.	Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371
Mo. 31.10.	Kurpark-Apotheke, Bad Orb, 06052/3993
Di. 01.11.	Martinus-Apotheke, Bad Orb, 06052/2366
Mi. 02.11.	Engel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/8309
Do. 03.11.	Sprudel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/1295
Fr. 04.11.	Marien-Apotheke, Biebergemünd, 06050/7337
Sa. 05.11.	easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930
So. 06.11.	Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790
Mo. 07.11.	Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. www.apothekerkammer.de)

Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo BIRKENBERGER (Facharzt für Allgemeinmedizin)	
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 91150
Dr. Stefan DRAISBACH (Facharzt für Innere Medizin)	
Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 7272
Dr. Dietmar SCHULTHEIS (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)	
Aesthetische Medizin mit Fillern und Muskelhemmung	
www.dr-schultheis.de www.Gesundheitszentrum-Birstein.de	
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 900490
Dr. Carmen WERHEIT , FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med., Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach	06053 / 707474
Dr. Michael H. PIPER , Hausarzt/Internist, Birstein, Industriestraße 4,	Tel. 06054/9170730
Stephanie HILD-STEIMECKE (Psychologische Psychotherapeutin) Industriestraße 4, Birstein	Tel. 0152 / 553 140 81

Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef BARTA ,	
Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 331
Mario und Titus FRIEDRICH , Odenwaldstr. 1, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 5038
Andreas ZABLOTNI , Freiherr-vom-Stein-Straße 18, 63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 600 525

Hebamme

Romina Guhlke rguhlke.wixsite.com/hebamme **Tel. 0157 / 53163646**

Kranken- und Altenpflege

DRK Amb. Pflegedienst Birstein: Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**

DRK - Menüservice Essen auf Rädern
Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, **Tel. 06051/4800 48**
KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH (zugelassen für alle Kassen),
Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach
24-Stunden-Service **Tel. 06054/911188**
Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfezentrum, amb. Pflege/Betreuung
u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege,
Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen
Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**

Hörgeräteakustik

E-A-R-Hörsysteme, Hauptstr. 28, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung

Birgit ARNOLD, www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de
Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage,
Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

Nicole Prinz, HP/Psychotherapie, Entspannungspädagogin, Einzel und Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnosetherapie, Mutter/Vater-Kind-Kurberatung/Rehabilitation. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach

Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de

ANKE IMHOF, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-, Kinder- & Jugendlichentherapie, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angstth., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

Praxis für Physiotherapie BOSSERT (Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbehandlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping, Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin

Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen **Tel. 06054/909666**
KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage, PNF, Bobath (Erw.*Kinder), Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie, Rehasport, Pilates und Aquakurse, Hausbesuche

www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255**

Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe **Tel. 06053-6182796**

Praxis f. Physiotherapie Anke Georg: Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Bobath/Erwachsene sowie alle von den gesetzlichen und privaten KK zugelassenen physiotherapeutischen Leistungen, Hausbesuche • Hofwiesenweg 12, Udenhain, www.physiotherapie-brachtal.de **Tel. 06054-917690**

Ernährungs- und Diätberatung

Heike SCHLUMS (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE-zertifiziert
Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fischborn **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

Helena Piek (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungsstraße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

Nicole Gutzmer (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

Andrea Volz, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

Podologiepraxis Hilda Duarte (kosmetische + medizinische Fußpflege) • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Rollnägeln, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Obergasse 9, 63654 Büdingen • Termine unter **06042-9527874 oder 0157-37551387**

Jutta Oden, mobile Fußpflege **Tel. AB 06054/908341**

Homöopathie • Naturheilpraxis

Werner BLUHM, www.naturheilpraxis-blum.de, Raucherentwöhnung, Manuelle Behandl., Hypnoseh. Unterreichenb., **06054-9170014**

Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Udenhain: Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromatherapie, etc. www.gesundundentspannt.org **Tel. 0151 178 05919**

Tiergestützte Interventionen

Begegnungshof EntdeckerHerzen www.hof-entdeckerherzen.de
tiergest. Interventionen: Lernförderung (LRS, Legasthenie/Dyskalkulie), Coaching, uvm. R. Michel-Schleich, Lichenroth, **Tel. 0176/80069438**


Qualifizierte Tagesmutter

Vanessa Römer, 63633 Birstein-Wüstwillenroth **Tel. 0151 56 87 39 34**



Blumenfachgeschäft
Gärtnerweg 6
Brachtal
Tel. 06053/1754
Öffnungszeiten:
Montag – Freitag 8:00 – 18:30 Uhr
Mittagspause von 12.30-14.30 Uhr
Samstag 8:00 – 15:00 Uhr

Blumen immer Jung
Floristik mit Herz



Bau- & Möbelschreinerei
Gerl GmbH

Fenster Rollläden	Haustüren	Besuchen Sie unsere Ausstellung und lassen Sie sich beraten!
Innentüren	Insekten- schutz	

Schreinerei Gerl GmbH
Steingesweg 15
63636 Brachtal-Hellstein
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

www.gerl-gmbh.de Ideen aus Holz

Wenn Sie Interesse haben, freitags an
Ihrem Wohnort die REGIONALE zu
verteilen, auch wenn nur als Urlaubs-
oder Krankheitsvertretung,
melden Sie sich bitte unter
Tel. 06054-1318 oder per Mail an
info@die-regionale.de



Autohaus Gleiß

Rosengarten 10
63633 Birstein
Fon: 06054-900 174
Fax: 06054-900 175
info@auto-gleiss.de
www.auto-gleiss.de

Werkstatt-Service • Karosseriearbeiten
TÜV/AU • Neuwagen • Gebrauchtwagen
Autovermietung • Finanzierung • Leasing




Bauunternehmen
BIRX
Meisterbetrieb

- Neubauten • Pflasterarbeiten
- Umbauten • Natursteinarbeiten

Schäferstr. 10 • 63633 Birstein / Mauswinkel
Tel. 06054 / 5909 • Mobil 0160 / 909 28 507

Sie brauchen Unterstützung bei
der Existenzgründung?

Gerne übernehmen wir das!

- ✓ Persönlich
- ✓ Unkompliziert
- ✓ Regional



**Rechtsanwalt und
Steuerberater**
PartGmbH

Thorsten Kehm, Rechtsanwalt
Fernando Blunda, Steuerberater

Kirchgasse 3
63633 Birstein
Tel.: 06054-5439
Fax: 06054-2267

Poststraße 22
63607 Wächtersbach
Tel.: 06053-61500
Fax : 06053-615015

www.kehmblanda.de
Info@kehmblanda.de



ELEKTRO WEBER

Ihr Fachbetrieb für

- Reparatur und Verkauf von Elektro-Hausgeräten
- Elektro-Installation
- Solar- und Photovoltaik-Anlagen

Maiweg 4 • 63633 Birstein-Obersotzbach
www.elektro-weber.com

Öffnungszeiten Laden Birstein:

Montag bis Samstag 9 – 13 Uhr

Montag und Freitag

nachmittags von 15 – 18 Uhr geöffnet!

BAUDEKORATION
JÖRG ZAUNER
Malermeister

Ausführung aller Innen- & Außenputze
Vollwärmeschutz • Trockenbau
Tapetier- & Anstricharbeiten

63636 Brachtal-Udenhain
Tel. 06054/2915 • Fax 06054/4579933

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

vor knapp sechs Jahren haben Sie mich zum Bürgermeister der Gemeinde Brachtal gewählt. Das hat für mich einen erheblichen Vertrauensvorschuss bedeutet. Dieses Vertrauen war und ist für mich eine große Verpflichtung und zugleich ein Ansporn für eine weitere Amtszeit.

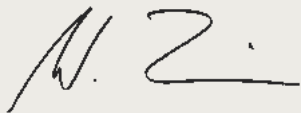
Das Amt des Bürgermeisters hat in den vergangenen Jahren Höhen und Tiefen mit sich gebracht. Manche Prozesse, die wir umgesetzt haben, waren zeitaufwendig und aufgrund diverser Sachzwänge nicht immer so schnell und unkompliziert umzusetzen, wie ich es mir gewünscht habe. Wer mich kennt, weiß, wie engagiert ich mich in die Sachthemen unserer Gemeinde einarbeite und dass ich Probleme nicht nur anspreche, sondern beharrlich bis zur Lösung verfolge. Sie können mich auch weiterhin beim Wort nehmen!

In einer so kleinen Kommune wie Brachtal sind Fachkenntnisse für das Bürgermeisteramt unbedingt erforderlich. Die gilt es für mich und die Mitarbeitenden auszubauen, damit wir weiter gemeinsam an einem zukunftsfähigen und lebenswerten Brachtal arbeiten können.

Die Kandidatur für eine zweite Amtszeit war für mich eine bewusste und wohl überlegte Entscheidung. In den letzten sechs Jahren konnten wir schon viele wichtige Themen für Brachtal gestalten und auf den Weg bringen. Wir haben eine sehr gute Entwicklung für unsere Gemeinde vollzogen und können zuversichtlich in die Zukunft schauen.

Ich würde mich sehr über Ihr Vertrauen und Ihre Stimme bei der Bürgermeisterwahl am 06. November 2022 freuen. Mit Ihrer Stimme kann ich mich weiterhin mit Erfahrung, Kompetenz und Fachwissen für die Belange Brachtals einsetzen und die aktuellen und zukünftigen Projekte voranbringen.

Ihr Bürgermeister Wolfram Zimmer



Am 6. November 2022

Brachtal weiterbringen mit

Wolfram Zimmer